

MONTAL:

Habló esta mañana para 'ARAGON/express'

No autoricé a Usón para negociar con Zaldúa, ni el Presidente zaragocista me lo pidió

(PAG. 4)

HA MUERTO

DE GAULLE

ARAGON

express

Telegramas de pésame de Franco, el Príncipe de España y López Bravo

(PAGS. 10, 11 y 12)



En su última visita a España el general De Gaulle se entrevistó con el Jefe del Estado español, general Franco en el palacio de El Pardo, a quien acompañaba el ministro de Asuntos Exteriores, señor Lopez Bravo.-(Foto archivo)

Su última voluntad:

"NO QUIERO FUNERALES NACIONALES"

15 CANDIDATOS A CONCEJALES FAMILIARES SE HAN PROCLAMADO ESTA MAÑANA

(PAG. 7)



el equipo de Stadium... icaron a entrenarse... (Foto García Luna)

O DE SENIORS



Campeonato de Venecia, con el... de las pistas. Bien... muestran su buen... paración, ante el... res de los que se

to García Luna)

ION n's.l.

Teléf. 291792

AGOZA

Puede ganar el millón de las "Diez de últimas"

D. RAMON MENAL ARMISEN



Don Ramón Menal Armisen sabe todo lo habido y por haber sobre cualquiera de las plantas acotiledóneas o celulares, desprovistas de clorofila, y de consistencia esponjosa, carnosa o gelatinosa.

El Sr. Menal le puede sacar a usted de cualquier duda sobre todo lo que sea setas y hongos.

Don Ramón Menal Armisen es el penúltimo concursante del espacio televisivo «Las diez de últimas». Su actual oponente, con el tema José Antonio, es don Adolfo Torrón Pérez, quien cerrará definitivamente este espacio que todos los lunes estará en la pequeña pantalla.

● En el trabajo hablamos de setas

Todas las opiniones coinciden en que don Ramón Menal se va a ganar ese millón de pesetas que está en juego.

● ESPECIALISTA EN SETAS Y HONGOS

● LA PRUEBA DE LA CUCHARA DE PLATA NO ES SEGURA

—Pero, ¿y su trabajo, señor Menal?

—Ya le he dicho que soy técnico electricista, especializado en contadores. Si se retiere a que pueda recibir mejor trato de mis jefes, desde que participo en el programa, le diré que no se ha notado en absoluto. Todo sigue como antes. Y, además, el hecho de tener que desplazarme hasta Madrid, no ha supuesto que pierda mis jornadas laborales.

—¿No se comenta entre sus compañeros el concurso?

—La verdad es que allí, ahora se habla más de setas que de kilovatios... Usted sabe que el tema del fútbol y las quinielas es el plato favorito de todo el mundo. Allí se han olvidado de esto...

● Tres mil clases de setas

Nuestro hombre tiene 53 años.

—Bueno, no sé cuándo los cumplo —me decía el otro día, después de uno de los programas. Ya confundo la fecha del próximo espacio con la de mi cumpleaños. Sí, el día 25, los cumplo y el 26, lunes, es el programa.

—¿Trabajo?: la electricidad; ¿Afición?: setas y hongos; ¿Estado civil?

—Estoy casado, pero sin hijos.

El Sr. Menal nació en Farrasa, pero ya no vive allí. Es un enamorado de Cataluña.

—Es que en Cataluña se estudian las setas y eso

para mí es muy importante. Allí se han descubierto 1.458 especies, pero estas mismas se crían en todo el Pirineo, por ejemplo...

—¿Cuántas clases de setas hay?

—Unas tres mil.

—De ellas, ¿cuántas son comestibles?

—Digamos que unas cien. Sin embargo, buenas, buenas, de calidad, sólo existen quince o veinte clases...

—¿Son venenosas las demás?

—Nadie ha dicho eso. La mayoría son despreciables. Quiero decir que no tienen valor gastronómico alguno.

—Pero, ¿y las venenosas?

—Hay doce o catorce clases que son tóxicas y sólo hay tres especies que han sido calificadas como mortales. Especialmente la «Amanita Phanoidea».

● "No hay pruebas prácticas"

Le cuento al Sr. Menal que existe una tradición popular, según la cual es conveniente cocer una moneda de plata con las setas. Si la plata se pone negra es que son venenosas.

—Yo también he oído eso, pero es falso. No existe ninguna prueba práctica para determinar qué clases de setas son comestibles y cuáles son las tóxicas y cuáles las venenosas.

—¿Qué se ha de hacer, entonces?

—Esto es como coger un coche por primera vez. Al principio, no hay peligro, porque la desconfiada es garantía de seguridad. En cuanto el conductor suelta un poco y cree ya ser el rey del volante, se da la bofetada...

—¿Cómo se da uno la «bofetada» con las setas?

—El peligro está en el desconocimiento. Por eso lo mejor es ir siempre a cogerlas con un experto, que jamás puede confundirse en este sentido. Claro que mejor es comerlas si se han comprado en el mercado ya que esas han sido previamente inspeccionadas. Cuando uno cree que ya sabe distinguir unas de otras, pero no está muy seguro, entonces viene el peligro de intoxicación o de muerte.

Cabe pensar, también, que el secreto esté en tomar champiñones... en vez de setas.

José Miguel GONZALES
EUROPA PRESS



SE ACERCA LA NAVIDAD ...

- * Sus folletos
- * Sus propagandas
- * Sus listas de precios

ENCARGUENLOS EN LOS
TALLERES "OFFSET" DE
"ARAGON/express" Y
"ZARAGOZA DEPORTIVA"

Entregas inmediatas

Marcial, 2

Tel. 216983

EL SISTEMA ESCOLAR SE ADAPTA A LA

LEY DE EDUCACION

NORMAS PARA LOS CENTROS Y CONCENTRACIONES ESCOLARES

MADRID, 10 (Europa Press).— Dos nuevos tipos de centros docentes impartirán las enseñanzas correspondientes a la Educación General Básica, de acuerdo a la restructuración del sistema escolar básico para adaptarlo progresivamente a las nuevas exigencias de la Ley de Educación, según ha podido saber un redactor de "Europa Press" de fuentes competente.

CENTROS Y COLEGIOS DE EDUCACION GENERAL BASICA

Los primeros se denominarán "Centros de Educación General Básica Elemental" y en ellos se impartirán los cinco primeros cursos de este ciclo. Recibirán este nombre las actuales escuelas mixtas, unitarias y graduadas que funcionen de un modo autónomo y, en general, todos los centros docentes que no reúnan los requisitos para ser denominados colegios.

Los segundos recibirán el nombre de "Colegios de Educación General Básica" y en ellos se podrán cursar los ocho años de dichas enseñanzas. Dispondrán de un profesorado debidamente titulado y de instalaciones para formación manual, tecnológica, idiomas y educación física.

El número de unidades escolares variará según las necesidades de la zona, pero —según las fuentes informantes— el colegio tipo dispondría para los cinco primeros cursos de un total de 15 clases, organizadas por cursos paralelos, con una matrícula máxima de 600 alumnos, mientras que 9 clases serían las destinadas a los cursos restantes con una matrícula máxima de 360 alumnos.

EL CAMPO DE ACCION DE CADA CENTRO

Los centros podrán ser de carácter local y comarcal, según atienden alumnos de la misma

localidad o de otras vecinas, mediante los servicios de transporte escolar y residencia-hogar.

Las divisiones escolares del territorio serán de tres clases: la circunscripción, el sector y la comarca, a efectos de coordinación de los distintos niveles de enseñanza y para obtener el máximo rendimiento de las instalaciones y servicios complementarios en las zonas urbanas, por lo que se asociará las zonas de influencia de cada colegio para constituir una circunscripción escolar.

Cada circunscripción contará con un centro de bachillerato polivalente, centros de formación profesional de primero y segundo grado, servicios de orientación escolar y profesional, biblioteca, sala de actos, club de estudiantes, depósito de medios audiovisuales y servicios de educación permanente.

LA CONCENTRACION ESCOLAR

Las localidades cuyos centros escolares permitan el establecimiento de un colegio de educación general básica se asociarán a otras de mayor entidad para integrar un sector escolar. Dicha división contará con un colegio de Educación General Básica y los centros elementales del sector, cuyos alumnos cursarán los tres años en él.

Con el fin de evitar construcciones poco rentables o inútiles, varios sectores podrán asociarse y crear una zona o comarca escolar en la que se coordinarán estrechamente los distintos niveles de enseñanza.

La comarca escolar, contará, además de los servicios de Educación General Básica, con un centro de bachillerato polivalente, centros de formación profesional de primero y segundo y los correspondientes servicios.

madrid hoy

España puede decidir el futuro mundial del petróleo

● SECRETARIA: UNA PROFESION RENTABLE

MADRID, 10 (Crónica especial de Europa Press por Antonio Antander en exclusiva para "ARAGON/exprés").— Madrid conmemoró ayer la festividad de Nuestra Señora de la Almudena, patrona de la Villa. Se ha celebrado, con este motivo por tanto, la renovación del voto de la capital ante la imagen que dio su devoción a Madrid hace ochocientos ochenta y cinco años.

Desde el 29 de mayo de 1911 la imagen permanece en la cripta de la Nueva Catedral —aun no terminada— junto al lugar de la batalla donde fue hallada por Alfonso VI, conecedor de la independencia de la imagen escondida por los cristianos de siglos atrás.

Con motivo de la conquista de Toledo en 1085 se celebró en la villa una procesión presidida por el monarca y al pasar la comitiva frente a la alhondiga o almudih establecida por los moros, se desplomaron unas piedras, dejando al descubierto la imagen, hallada desde entonces de la Almudena.

SECRETARIA. UNA PROFESION RENTABLE

En la Feria de Muestras Monográfica Internacional del Equipo de Oficina y de la Informática (S.I.M.O.) se ha celebrado el "día" dedicado a las secretarias. Entre las muchas novedades de la muestra también hay muchas chicas guapas, de aspecto muy agradable que hacen destacar lo humano sobre lo técnico. A la última moda, las secretarias del Simo, constituyen por su parte un auténtico salón de la elegancia y la moda. Pero veamos algunas de las respuestas a la prensa de Madrid:

— "La verdad es que sobre nosotros se han dicho tantas cosas que quizás no se haya valorado nuestro trabajo hasta ahora. Pero esto está superado y desde luego se nos valora. Es una profesión muy necesaria a la empresa y muy bonita. Por otra parte con ella se vive bien, porque se valora la preparación que se ha de tener para conseguir un puesto de estos en la empresa".

— "Una secretaria, además de los conocimientos clásicos de ortografía, taquigrafía idiomas, etc— debe tener importantes cualidades humanas, como es don de gentes trato agradable, al igual que la apariencia, estética, conocimiento de la psicología del jefe, etc".

— "La mujer es necesaria en la empresa. Además por temperamento el puesto de ayuda del director lo desempeña mejor. Quizás los secretarios sean más adecuados a un nivel técnico mayor: para un Ministerio o algo así. Además de que aprendes muchas cosas es una profesión rentable".

EL MERCADO MUNDIAL DEL PETROLEO VA A ENDURECERSE.

Madrid es sede de todo tipo de jornadas, las comodidades de la Villa, el ambiente grato y no ser, todavía, una capital muy cara en el mundo, hacen que de todas partes del ecumene lleguen gentes a celebrar sus asambleas. Ahora la reunión sólo tiene rango nacional, pero merece por la importancia del asunto que le dediquemos unas líneas en nuestra crónica. Se han inaugurado las primeras Jornadas Nacionales del Petróleo, es decir del "oro negro".

— "Ni las posibilidades del país en recursos carboníferos, ni el potencial hidráulico, ni el gas natural, ni la energía nuclear, serán capaces de disputar al petróleo la hegemonía del mercado energético en los próximos diez años", ha dicho el presidente de estas jornadas, señor Martínez Galen.

Por otra parte el presidente del Club del Petróleo, señor Alvarez Garcillan, pronunció una conferencia sobre el tema "la agonística del petróleo", en la que destacó que el "mercado mundial del petróleo va a endurecerse y ello va a suceder en breve plazo. En realidad está sucediendo ya".

Al referirse a los aspectos económicos dijo que España exportará en 1970, petróleo y productos por valor de cerca de 24.000 millones de pesetas, que transformados y refinados tendrán un valor de unos 49.000 millones de pesetas. De estos se exportarán unos 14.000 millones y el resto, una vez en manos del público supondrá unos 90.000 millones de pesetas, impuestos

incluidos, en juego dentro de la economía nacional.

Objetivo importante, señaló, es interesar al país sobre estos problemas y atraer hacia este mundo a importantes elementos de nuestro pueblo. Concluyó diciendo: "España puede escribir una página de la historia del petróleo mundial".

PAMPLONA: BOMBA DE QUINCE KILOS EN UN EDIFICIO ABANDONADO

Era recuerdo de algún vecino

PAMPLONA, 9. (EUROPA PRESS).—Una bomba de quince kilos de peso ha sido encontrada entre dos plantas al procederse al derribo de un edificio situado en la confluencia de la avenida de San Ignacio con la calle de Fernández Arenas. Los obreros avisaron a la Caja de Reclutas y dos expertos del Parque de Artillería procedieron a extraer y desmontar el artefacto. La bomba, de 30 centímetros de largo, es del calibre 105-11-22. Según parece, era un recuerdo de alguno de los vecinos de la casa.

Butano, S.A. informa a la Agricultura sobre el suministro del PROPANO

- PROPANO se distribuye rápida y eficazmente a través del más moderno suministro de gas a granel.
- Camiones cisterna, transportan la energía hasta cualquier lugar del país.
- Personal especializado de BUTANO S.A. procede al transvase del PROPANO del camión cisterna al tanque o depósito de la instalación del consumidor.
- Al final de la operación se entrega el talón con la cifra de PROPANO transvasado, marcada automáticamente por el contador volumétrico (camiones de pequeño tonelaje), o por diferencia de pesadas (camiones de medio y gran tonelaje).



PROPANO • Con la garantía y servicio de Butano, S.A. Consulte a la Delegación Regional o al Agente Distribuidor más próximo.

GAS PROPANO • Un paso gigante en la historia de la energía térmica

MONTAL, ROTUNDO:

"Ni di autorización a Usón para negociar con Zaldúa, ni el Presidente zaragocista me lo pidió"

AYER lunes en "Dicen" de Barcelona se escribía claramente "A la vista de los hechos todo parece indicar que Zaldúa ha sido víctima de su buena fé. ¿Por qué digo esto? Pues por la sencilla razón de que el Presidente barcelonista, no sabe nada al respecto. Así lo aseguré".

Leído el comentario esta misma mañana nos hemos apresurado a hablar telefónicamente con don Agustín Montal, presidente del Barcelona, cuya conversación ha quedado grabada en nuestros equipos magnetofónicos y que ofrecemos, con carácter de primicia a los lectores de "ARAGON/exprés".

—Buenos días, señor Montal. Habla para "ARAGON/exprés". ¿Usted había autorizado al presidente del Zaragoza para entablar negociaciones con Zaldúa?

—No. En esto debió de haber una confusión. El Presidente estuvo aquí y yo le dije que se le hiciera el homenaje que merece. A no ser que estas palabras las tomara Usón de otra manera. Pero bien claras fueron.

—Así se explica que Zaldúa, en la conversación que el domingo tuvo con nosotros se mostrara tan decepcionado con ustedes al suponer que habían autorizado al Zaragoza para gestionar el traspaso a espaldas suyas.

—Mire, Zaldúa no sabemos si renovará o no, pero la afición le quiere mucho y a mí me sabría mal que se fuera. Es un chico muy serio y muy formal de los que hay

pocos. De aquellos que van a todas.

—O sea que usted con el presidente del Zaragoza habló de todo menos del traspaso de Zaldúa.

—Como lo oye. De eso nada se habló.

—¿No le habrá ofrecido nuestro presidente algún jugador?

El señor Montal rió de buena gana.

—No, no... No se me ha ofrecido nada. Aquí me hablo de la fé que tienen en Balmanyá.

Usón me decía: "Hombre, yo quiero delantera, a ver si pueden ser este o el otro el que nos traspasen". Y yo le

dije claramente. No quiero desprenderme de nada. Y repito, de Zaldúa solo se dijo aquí que acaba este año y que le queremos hacer un homenaje. Nada más. Y piense usted que si nosotros le diéramos permiso para ese traspaso, el perdería el homenaje.

—Y en su conversación no hubo nada más referido a Zaldúa.

—Ni una palabra, amigos de Zaragoza. Nada de nada.

—¿Entonces como se explica usted todo esto?

—Pues no lo sé. Una confusión. No veo otra cosa.

—Así que nos que damos sin Zaldúa.



—Naturalmente. Esto ha sido una confusión rarísima. El que menos lo entiende soy yo.

—Señor Montal, muchas gracias y usted disculpe la llamada. Por aquí a este respecto todo es, como por allí, completa confusión.



PRENSA FRANCESA

SERA EL PRIMER COMBATE SERIO PARA URTAIN

PARIS, 10 (Alfil).— Toda la prensa matutina parisiense de hoy dedica grandes espacios a la presentación del encuentro boxístico de hoy, en Londres, entre el británico Henry Cooper, y el español Urtain para el título europeo de los grandes pesos que ostenta el vasco.

Según el deportivo "L'Equipe" "se trata de un insólito campeonato de Europa de los pesados el que se disputará en Wembley", y que será retransmitido a Francia por la primera cadena de la televisión. "Para Cooper se trata de su último título, para Urtain de su primer combate serio".

El resto de la prensa considera también este combate como un enfrentamiento entre un fuerte levantador de piedras y un campeón ya envejecido.



HOY, 9'30
RETRANSMISION DEL COMBATE
URTAİN - COOPER
RADIO ZARAGOZA

ULTIMA HORA ZARAGOCISTA

BALMANYA

Posiblemente, esta tarde haya otra sesión más intensa; y acaso el jueves haya partido de entreno.

El Español está jugando amistosos, entre semana, haciendo tono para el partido contra el Zaragoza del próximo domingo.

La pasada semana lo hizo en Balaguer. Pocos días de entrenamiento y preparación van quedando, para este partido, tan necesario para el Español y para el Real Zaragoza.

SE INCORPORAN A LOS ENTRENAMIENTOS

Después de unos días de Barcelona, el entrenador zaragocista se ha hecho cargo hoy de los entrenamientos que se efectuaban bajo la mirada de Jugo, en el campo del "mister" del Real Zaragoza. Y nuevamente, ha empezado a hacer tareas preparatorias.

Han hecho unos ejercicios gimnásticos y un poco de balón los componentes de la plantilla. Incluso los lesionados han participado en los suaves ejercicios a que están sometidos.

Un día de auténtica fiesta en TAMARITE DE LITERA

EL DOMINGO se HIZO la ENTREGA de 100 VIVIENDAS CONSTRUIDAS con la TOTAL FINANCIACION de la CAJA de AHORROS de ZARAGOZA, ARAGON y RIOJA

PRONUNCIO UN ELOCUENTE DISCURSO EL EXCMO. SR. GOBERNADOR CIVIL DE HUESCA, QUE HIZO UN AUTENTICO ELOGIO DE LA LABOR QUE DESARROLLA LA CAJA DE AHORROS

El domingo en Tamarite, la importante localidad oscense de la Litera, vivió un día de auténtica alegría; en las inmediaciones de las cien viviendas construidas por la "Cooperativa de la Vivienda de la Litera", que se iban a entregar en un solemne acto, se congregaron las autoridades e invitados y numerosísimo público, podemos decir que todo el pueblo de Tamarite y también de sus alrededores que veían así satisfecha una necesidad largo tiempo sentida. Los adornos, banderas y gallardetes contribuían al aspecto de lo que fue: una auténtica fiesta popular.

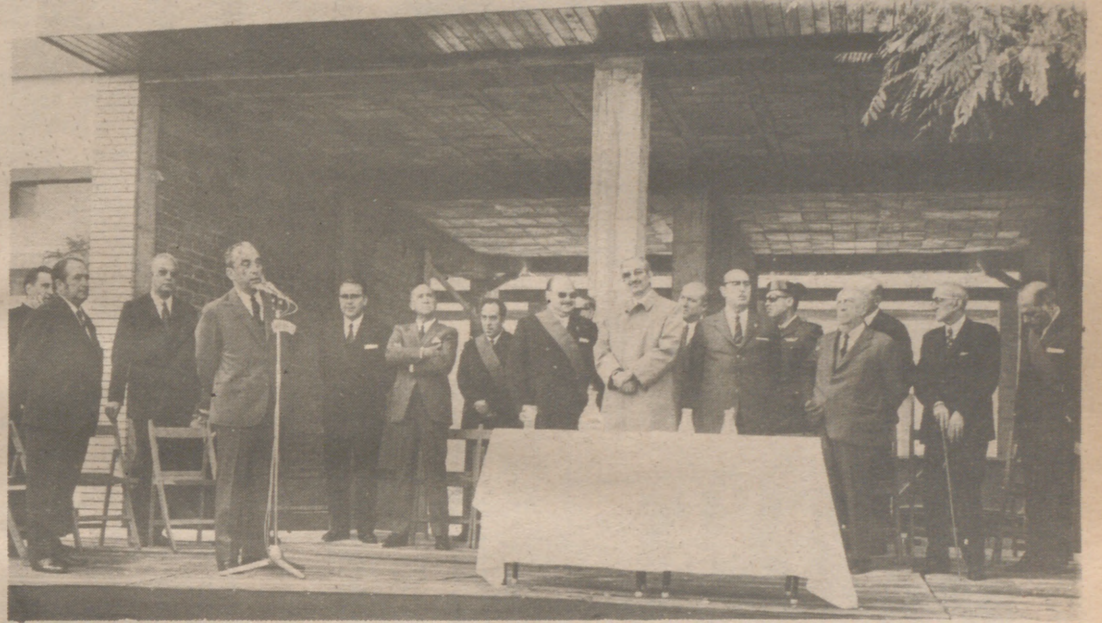
LOS ACTOS

Después de una misa celebrada en la iglesia de la Virgen del Patrocinio, se procedió a la bendición e inauguración de cien viviendas que han sido construidas en Tamarite de Litera con la total financiación de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja.

Estuvieron presentes el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, don Víctor Frago del Toro; ilustrísimo señor presidente de la Diputación de Huesca, don Enrique García Ruiz; el alcalde de Tamarite de Litera, don Juan Antonio Castro Estrada; el presidente de la Cooperativa, don Antonio Dolset Chumilla, con numerosos cooperativistas, representaciones de la vida local toda y vecinos de Tamarite y sus cercanías.

Por la Caja de Ahorros, junto al presidente del Consejo de Administración, don José M.ª García Belenguier, se encontraba el director general, don José Joaquín Sancho Dronca; el consejero por Huesca, don Fidel Lapetra; el secretario general de la Caja, don Juan Antonio Lasierra; el director provincial de Huesca, don Francisco Oliver, así como director y funcionarios de la Oficina en Tamarite y de otras próximas sucursales.

En primer lugar habló el Alcalde



El director general de la Caja de Ahorros, don José Joaquín Sancho Dronca, en su discurso al inaugurar las viviendas

de Tamarite para congratularse de recibir a tan ilustres personalidades en un día memorable para la población, al celebrar un acto que coopera en tan alto grado a solucionar un problema local, al mismo tiempo que contribuye al ornato y mejora de la urbanización.

Don Antonio Dolset, Presidente de la Cooperativa, hizo en su bello parlamento una historia de las gestiones que han terminado en el día de hoy, desde la génesis de la idea de construcción de las cien viviendas, hasta en el momento actual de la gozosa realidad de la entrega; elogió cumplidamente la labor de la Caja y en este aspecto concreto del que ahora queda un buen testimonio permanente en Tamarite. Agradeció en su nombre y en el de los constituyentes de la cooperativa las facilidades encontradas siempre en los dirigentes de la Caja a donde acudían con toda confianza a cobijarse.

El Director General de la Caja de Ahorros, don José Joaquín Sancho Dronca, manifestó a continuación su alegría por estar presente este día en Tamarite y con él el propio presidente del Consejo y otros directivos que le acompañaban, en un acto que a la entidad

que dirige y a él personalmente, le es muy grato y entrañable.

La construcción de viviendas, dijo, sigue siendo nuestra preocupación esencial y para la Caja resulta siempre muy emotivo estar siempre presente en actos como éste de tal trascendencia social.

Una placa se descubrió después dando el nombre al grupo de viviendas, que se denomina "Grupo Antonio Lasierra Purroy", nombre de un presidente de la Caja de feliz recordación. Por los familiares del que fue presidente habló don Carlos Lasierra, indicando que era todo un símbolo ver en la fachada de las viviendas que se inauguraban el nombre de un presidente de la Caja que se distinguió por su vigorosa acción en favor de muchas obras de carácter económico y social.

Cerró los discursos el excelentísimo Sr. Gobernador Civil de Huesca; en sus palabras plenas de sinceridad y afecto hacia la Caja, hizo un verdadero elogio de la Entidad, calificándola de hada buena que va sembrando alegría y bienestar por todas las regiones donde opera.

Las palabras, tan sentidamente expresadas de la primera autoridad

oscense fueron seguidas de grandes aplausos por todos los allí presentes, como asimismo lo habían sido las de los anteriores oradores.

La Caja llega siempre con ímpetu y llena del mejor deseo de ayudar, con sus realizaciones, con sus obras, a todos los rincones de las provincias; en el aspecto de las viviendas, por ejemplo, Huesca tiene una buena prueba, no solamente en la capital donde se han construido varios grupos y muy reciente está el acto de uno de los sorteos de viviendas; en Sarriena no hace mucho se hizo una entrega similar a ésta y ahora en Tamarite, donde decididamente marca un hito más en la siempre eficaz tarea de la Caja.

Hay que felicitar a la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, pues en la labor que desarrolla se comprueba un real y auténtico sentido social que contribuye a mejorar el bienestar de los ciudadanos de la provincia.

Una rondalla actuaba después contribuyendo al tono festivo de la inauguración con alegres coplas alusivas.

La jornada terminaría con un almuerzo que ponía fin a la auténtica jornada de fiesta que vivió el domingo Tamarite de Litera.



Cien viviendas fueron inauguradas el domingo en Tamarite de Litera, habiendo sido financiadas totalmente por la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja

EL DIRECTOR Y VARIOS EDUCADORES HAN DIMITIDO

QUE PASA EN EL TRIBUNAL DE MENORES DE BARCELONA?

BARCELONA, 9. (EUROPA PRESS).—Con fecha del jueves 5 se han producido en el centro de la calle de... dependiente del Tribunal de Menores, unas dimisiones que, hoy por hoy, representan, si las cosas no toman un nuevo rumbo, la decisión de una serie de... que desde el mes de... se venían realizando en... de reducción de... dice «La Vanguardia», a través de un artículo firmado por J. M. Puig Bellas.

EXPOSICION DE HECHOS

En la exposición de hechos que realiza el autor del trabajo aparecen los siguientes: Hasta fines de abril de 1970, fecha en que tomó posesión el nuevo director del centro, los muchachos estaban en manos de... que no tenían... «Con el fin de... su jornada de trabajo, encerraban a... en los dormitorios a... de la noche con la... de que éstos durmieran... horas seguidas. Sin... que organizara las actividades y los juegos, los muchachos empleaban el tiempo... y jugando a las cartas. La mutua falta de respeto... educadores y muchachos... hacia que los chicos se encerraran en sí mismos y se aislaran de los demás. Las peleas entre ellos... constantes, fruto de una... incontinente que se manifestaba, por ejemplo, en... destrucción del material.»

FUGAS

Otro aspecto que señala correspondiente a la etapa anterior era el de las fugas y... de fuga que mencionaban e indicaban hasta qué punto el centro era lugar no...

CAMBIO DE DIRECTOR

En el mes de abril —añade— lugar el cambio de director... y con él, las perspectivas... variación, condiciones para... renovación educativa. El... director exigió varias... para el ejercicio de... cargo: poder despedir a... los educadores que creyó oportuno, escoger a los que... para más aptos, limitar el... de chicos a 150 y sus... de ocho a quince años... las exiguas condiciones... que de momento... han logrado mejorar, fue... un importante paso... de un total de... educadores, entre los que... que repartirse el sueldo... ocho, puesto que éste es el... oficialmente aprobado.

La solución adoptada es... de ellos cobraran... un sueldo mensual de... pesetas más otras 1.000... y los cinco restantes, pertenecientes a una orden... se repartieran el sueldo restante.

EXPULSION

Después de detallar las medidas introducidas, tanto en el aspecto educacional como... en el centro, concluye señalando la expulsión de cuatro educadores, debido a que «el... modo» no era aceptado. El director presentó... como otros educadores con la difícil situación... se plantea.

Después de detallar las medidas introducidas, tanto en el aspecto educacional como... en el centro, concluye señalando la expulsión de cuatro educadores, debido a que «el... modo» no era aceptado. El director presentó... como otros educadores con la difícil situación... se plantea.

Después de detallar las medidas introducidas, tanto en el aspecto educacional como... en el centro, concluye señalando la expulsión de cuatro educadores, debido a que «el... modo» no era aceptado. El director presentó... como otros educadores con la difícil situación... se plantea.

Después de detallar las medidas introducidas, tanto en el aspecto educacional como... en el centro, concluye señalando la expulsión de cuatro educadores, debido a que «el... modo» no era aceptado. El director presentó... como otros educadores con la difícil situación... se plantea.

Sevilla

FUEGO EN UN EDIFICIO EN CONSTRUCCION

● Resultó herido un obrero

SEVILLA, 10. (Cifra).— En el sótano de una casa en construcción, de diez plantas, en la calle Virgen de la Antigua de esta ciudad, se declaró un incendio por causas que se desconocen, resultando herido el obrero Jaime Martín Pérez, de 23 años, domiciliado en Alcalá de Guadaíra, a quien le fueron apreciadas quemaduras de pronóstico reservado en la Casa de Socorro de Triana.

Acudió rápidamente el servicio de extinción de incendios, dirigiéndose directamente al sótano de la casa de donde salían las llamas, y donde estaban ardiendo unos veinte bidones pequeños de pintura, así como unos sacos de cemento, evitando que se propagara el fuego a unas dependencias contiguas donde habían almacenado varios bidones grandes de disolventes —aguarrás, alcohol, etcétera— sofocando los bomberos el siniestro al cabo de una hora larga de trabajo.

El obrero herido, una vez curado de primera intención en dicha Casa de Socorro fué trasladado a una clínica particular.



ZARAGOZA VIVA



SIGUEN las lluvias dándonos su espalda cuando tanto estamos necesitando que den la cara de una vez. Ni los pajaricos saltan ni las nubes se levantan. Ya nadie le canta a la Virgen de la Cueva ni se sale en rogativa para pedir el agua en procesión.

Nos huyen las lluvias porque aunque las deseamos no sabemos provocarlas.

Y, hablando de las lluvias que no llegan, también habrá que hablar del último paraguas que al Real Zaragoza se le ha roto antes de estrenarlo con Zaldúa. Pero esto no debe ser motivo de pesimismo, sino de todo lo contrario. ¿Qué podía hacer, para guardarse de la tormenta con un viejo paraguas, nuestro pobre futbolito de ahora mismo? ¡Paso a la juventud en el equipo! El Zaragoza necesita un paraguas de corazones de chavales de su tierra que estén dispuestos a salvarlo sin pensar si ahora mismo tienen nombre o no lo tienen. No es hora de pensar en fútbol de filigrana y en quitaesencias de futbolistas en declive. Ellos, con sus fichajes, ya están salvados y por lo tanto no pueden ser salvadores del Zaragoza. Al Zaragoza deben salvarlo los que con él quieren salvarse. ¿Qué Balmanyá no es amigo de los jóvenes? Pues se le obliga a que lo sea. ¿Qué no tiene fé en la gente joven de que dispone? Pues que nos demuestre con una alineación de fuerza y juventud que los equivocados por tener fé en la juventud somos nosotros. Pero es que, señores, nos estamos jugando algo demasiado importante para que se nos ocurra otra que ir en busca de viejos refuerzos a golpe de billetes nuevos. Martes, Miércoles, jueves... En Zaragoza todos los días de la semana se habla del mismo tema. De lo que estamos perdiendo con decirle adiós a la Primera División.

Y en el otro "frente" deportivo, en el de los puños de oro, España hoy va a librar su fulgurante batalla en Londres, enfrentando a nuestro chicarrón vasco Jose Manuel con el gran Cooper. Todos los periodicos dedican grandes espacios al "combate del siglo". Incluso el embajador de España en Londres le ha dicho a Urtain que esta tarde él será quien represente a España en Londres, a lo que nuestro "morroscó" ha respondido que si las cosas fueran mal y necesitara en el ring de sus servicios, lo llamaría, teniendo en cuenta de que el "gancho" de su rival de esta tarde equivale a un impacto tres mil kilos por descarga.

Vamos pues a ver que pasa con la angustiada espera de las lluvias; a ver qué sucede después de roto el paraguas de Zaldúa; y a ver que nos aguarda ante el televisor cuando suene el gong de la verdad o la mentira de Urtain. El puré de guisantes o el sol de España. ¿Quién vencerá esta noche en Londres? .

BRUNET

JUZGADO DE GUARDIA

LA LADRONA SE DISFRAZABA DE MONJA

LA VISITA DE UNA EXTRAÑA DAMA LLAMADA ESCAPULARIO

USTEDES la habrán visto por las calles de Zaragoza alguna vez. A esta o a otras como esta que a lo mejor nada tienen que ver con ella. Va enlutada de velo a pie, lleva los ojos bajos y las manos cruzadas sobre el pecho. Sus atuendos, más que un luto son un estado de ánimo, o un hábito, o un disfraz que vaya usted a saber qué esconde. Pues bien: nuestra protagonista de hoy se presentó de esta guisa en un domicilio particular. Salió a abrir la puerta doña Carmen, y este pudo ser el diálogo sostenido entre las dos.

— ¡Ave sea la tarde, señora! ¡Y Dios sea con nosotras!

— ¡Oh! Pase usted, hermanita. ¿Que deseaba?

— Se confunde, señora. Aunque visto los ropajes que usted ve, soy pecadora y mundana cual la que más, lo sea.

— No se quede en la puerta, pase usted sor... — Si le parece llámeme Escapulario. Aunque ya le dije que no pertenezco a ninguna comunidad de religiosas algo de eso tengo, sí. Nos guste o no, todas las españolas llevamos dormida en el corazón una monjita. Soy catequista y benefactora seglar y vengo a traer la palabra de Dios a domicilio.

— Ya comprendo, hermana. Tenga usted cincuenta pesetas.

— No. Dinero, no. No lo admitimos. Compréndalo. Esos mismos diez duros que usted pretende darme, ¿quien nos dice que no fueron en su día el vehículo tentador de una pobre descarriada? Yo soy una misionera de ciudad, que, como ya le dije pretendo catequizar de puerta en puerta.

— Pues mire, Escapulario se ha confundido usted de dirección. Nosotros cumplimos con preceptos religiosos. Vamos a misa, socorramos al que lo necesita. En fin, que a nuestro modo somos buenos.

— Nadie hay enteramente bueno en esta vida. Su vanidad terrenal acaba de ponerse manifiesto al decirme que es tan buena. Al mismo tiempo hay una chaqueta de hombres. ¿Es de su esposo?

— No. Es de un señor que está de pensión con nosotros.

— ¡Dios mío! No es su esposo y usted vive con él

— Es que lo tengo realquilado.

— Los hombres no se realquilan, señora.

— Menos pamplinas, oiga

— No son pamplinas. Y no sea usted rebelde y déjese catequizar. ¿Por qué se pinta los labios eh?

— ¿Y a usted, que le importa? Me lo importa por que me de la gana. ¿Y haga el favor de salir de mi casa o llamo a la Policía!

— También a Jesús le dieron trato de ladrón clavándolo en la cruz. Me iré. Me iré de esta casa con una honda pena en el corazón.

Al fin se fue la rara dama, retratada una gran decepción en su semblante. Doña Carmen consultó a la noche con su marido lo sucedido y ambos llegaron a la conclusión de que se trataba de alguna esquizofrénica. Pero sí, sí. Luego se supo que de la chaqueta del huésped de doña Carmen había desaparecido una cartera conteniendo quinientas pesetas y varios documentos.

EXPRESIÓN

TARAZONA

TARAZONA (De nuestro corresponsal).— Verdaderamente que no se que palabras emplear para calificar la ingente labor desarrollada por la Organización de la Lucha Contra el Cáncer.

No existen palabras para alabar lo suficientemente, los esfuerzos de todo tipo que esta lucha contra tan terrible mal supone.

Las ingentes sumas que se necesitan para investigación, diagnóstico y tratamiento, se necesitan.

Los esfuerzos de todo tipo que hacen falta y las horas que la Organización dedican a tan altruista y benéfico fin dedican no se pueden encomiar adecuadamente.

España que en esto ocupa uno de los lugares de honor de todo el mundo, hace todo lo que humanamente puede, en esta lucha entablada por el hombre y tan terrible enfermedad.

Uno de los principales ingresos de la Organización de lucha contra el Cáncer es su cuestación anual y a la que Aragón y en nuestro caso Tarazona, responde siempre maravillosamente, como solo Tarazona sabe hacerlo cuando de obras de carácter benéfico-social se trata.

Este año la cuestación fué un éxito todavía mayor que en años anteriores y hasta aquí nada que se salga de lo normal y que de una manera especial deba destacarse.

Lo que hay que destacar y así lo hago, es la iniciativa y el gesto que supone lo ocurrido en el pueblo de Malón donde un grupo de jóvenes por iniciativa

Cosas que merecen ser imitadas y alabadas



En la foto don Francisco Sánchez entregando a nuestro Alcalde la recaudación del baile.

propia organizó una llamémosla cuestación especial.

El presidente del plantel de Extensión Agraria secundado por los componentes del mismo organizó y llevó a cabo un baile para recaudar fondos para tan simpático fin.

El baile y lo recaudado constituyó un verdadero éxito y Nuestro Alcalde Dr. Don Tomás Zueco Barba quedó agradablemente sorprendido al ser visitado por el presidente de el citado plantel Don Francisco Sánchez y recibir lo recaudado.

El Sr. Alcalde agradece el empuje y el entusiasmo con el que se realizó el acto.

Felicitemos desde aquí a don Francisco Sánchez y a todos los componentes del Plantel de Extensión Agraria de Malón y les animamos a que en tan altruista fin y a que en los años venideros esto realice este año, sea en los sucesivos como una misión que cumpla la lucha entablada contra el terrible azote de la humanidad: el cáncer.

Serafín Fernández ULLA

URNAS y VOTOS

ESTA MAÑANA, EN EL AYUNTAMIENTO

Fueron proclamados quince candidatos a concejales "familiares"

Don Alejandro Gasca retiró su candidatura desde hoy comienza la campaña electoral



Faltan pocos minutos para las diez de la mañana. Público y candidatos aguardan formando tertulias que comience el acta de proclamación



La mesa presidencial de la proclamación de candidatos efectuada esta mañana en el salón de sesiones del Ayuntamiento

Esta mañana a las diez, en el salón de sesiones del Ayuntamiento de nuestra capital, se reunió la Junta Municipal del Censo Electoral, para extender las credenciales de los candidatos familiares en las elecciones del próximo día 17.

PRESIDENCIA

Presidió la Junta el juez del Juzgado Municipal núm. 1 de Zaragoza, don Celedonio López, siendo vicepresidente don Joaquín Alpuente, y actuando como vocales don Primitivo Benán Cativiela, don Emilio Fontdevila Escartín, don José María Aisa, don Ismael Larraz García y don Baltasar Vergara Cuartero. El secretario del Juzgado Municipal núm. 1, don José Luis Santos Benito, fue asimismo, de la Junta Electoral.

UNA BAJA

La Junta Municipal del Censo Electoral procedió a recibir y examinar la documentación presentada por cada candidato. Todos la tenían en regla. Pero hay una baja entre los dieciséis aspirantes a concejales: don Alejandro Gasca retiró su candidatura "de motu proprio". En consecuencia, sólo quince hombres lidiarán en el ruedo electoral, el próximo

día 17, el difícil toro del voto popular. Que ganen los mejores, para bien de Zaragoza.

CANDIDATOS

Citados por riguroso orden alfabético, estos son los hombres que obtuvieron el "placet" de la Junta Electoral, para aspirar a ocupar un sillón de concejal en nuestro Ayuntamiento: don José María Baringo Gracia, don Emilio Eiroa García, Bruno Farina Franco, doña María del Pilar Fernández Portolés, don Jesús Javier Franco de Espes Ureta, don Santiago García Clemente, don Genaro Herrero Lapiedra, don Emilio Larrode Cardona, don Jesús Luzón Graus, don Félix Marugán Antoran, don Alberto Palacio Lafuente, don Zvonimir Putizza Matich, don Manuel Salvador Ferrer, don Juan Manuel Villa Gutiérrez y don Angel Yus Calvo. Por último, el presidente de la Junta entregó a los candidatos la correspondiente credencial y aclaró algunas cuestiones respecto a la publicidad electoral, cuya veda ha sido levantada hoy.

Entre el público que presenció la sesión se encontraba don José María Zaldivar, procurador en Cortes por los "familiares" de nuestra provincia.

● NORMAS LABORALES PARA LA PARTICIPACION EN LAS ELECCIONES DE CONCEJALES DE REPRESENTACION FAMILIAR

El decreto de 12 de septiembre último regula las elecciones de concejales de representación familiar, y constituyendo el ejercicio de voto tanto un derecho como un deber de inexcusable cumplimiento, se hace preciso, en relación con el número 2 del artículo 67 de la vigente Ley de Contrato de Trabajo, dictar las normas oportunas para que los trabajadores que gocen de la condición de electores puedan votar sin que por ello sufran merma alguna en sus retribuciones.

A tal efecto, esta Delegación Provincial de Trabajo, de acuerdo con el Gobierno Civil y a tenor de las facultades conferidas por la orden del Ministerio de Trabajo de 13 de octubre pasado, dispone:

PRIMERO: Todas las empresas de esta provincia en las que presten servicio trabajadores que gocen de la condición de electores, concederán a los mismos, siempre que su jornada normal de trabajo esté comprendida total o parcialmente entre las 9 y las 17 horas —período de votación—, el tiempo necesario para ejercer el derecho y el deber del voto en las elecciones para concejales por representación familiar del Municipio de Zaragoza, que se celebrarán el próximo día 17, el cual se computará dentro de la jornada normal y no dará lugar a pérdida de retribución.

SEGUNDO: El tiempo preciso para el ejercicio del derecho y el deber señalados en el apartado anterior se regulará por las siguientes normas:

a) En las empresas que tengan jornada partida, la mitad de su plantilla disfrutará del obligado permiso durante la totalidad de la jornada de mañana, y la otra mitad durante la totalidad de la jornada de tarde.

b) Las empresas de jornada continuada o intensiva, las de servicios públicos, las que, por la índole de su trabajo, no sean susceptibles de interrupción y todas las de características análogas, acomodarán la jornada de trabajo de su personal de modo que tengan cuatro horas libres ininterrumpidas entre las 9 y las 17 horas.

c) A los efectos prevenidos en los apartados anteriores, las empresas quedan facultadas para organizar los turnos que correspon-

dan, oyendo a sus jurados, si los hubiere, o a los enlaces sindicales, en su caso.

d) Las empresas cuyos horarios o turnos de trabajo se inicien después de las 17 horas o terminen antes de las nueve de la mañana de dicho día no vendrán obligadas a conceder permiso alguno para esta finalidad.

TERCERO: Las empresas concederán un permiso por toda su jornada a los trabajadores designados por la Junta Municipal del Censo como presidentes o adjuntos.

CUARTO: Las empresas, en su caso, exigirán a sus trabajadores la exhibición del certificado expedido por la Mesa Electoral, a efectos de acreditar el haber realizado la votación.

Zaragoza, 9 de noviembre de 1970. El Delegado de Trabajo.

NORMAS LABORALES PARA LA PARTICIPACION EN LAS PROXIMAS ELECCIONES DE CONSEJEROS LOCALES DEL MOVIMIENTO

La orden de la Secretaría General del Movimiento de 30 de septiembre último convocó elecciones para consejeros locales del Movimiento, y constituyendo el ejercicio del voto tanto un derecho como un deber de inexcusable cumplimiento, se hace preciso, en relación con el número 2 del artículo 67 de la vigente Ley de Contrato de Trabajo, dictar las normas oportunas para que los trabajadores que gocen de la condición de electores puedan votar sin que por ello sufran merma alguna en sus retribuciones.

A tal efecto, esta Delegación Provincial de Trabajo, de acuerdo con el Gobierno Civil y a tenor de las facultades conferidas por la orden del Ministerio de Trabajo del 27 de octubre último, dispone:

PRIMERO: Todas las empresas de esta provincia en las que presten servicio trabajadores que gocen de la condición de electores, concederán a los mismos, siempre que su jornada normal de trabajo

esté comprendida total o parcialmente entre las 9 y las 17 horas —período de votación—, el tiempo necesario para ejercer el derecho y el deber del voto en las elecciones para consejeros locales del Movimiento, que se celebrarán el próximo día 17, el cual se computará dentro de la jornada normal y no dará lugar a pérdida de retribución.

SEGUNDO: El tiempo preciso para el ejercicio del derecho y el deber señalados en el apartado anterior se regulará por las siguientes normas:

a) En las empresas que tengan jornada partida, la mitad de su plantilla disfrutará del obligado permiso durante la totalidad de la jornada de mañana, y la otra mitad durante la totalidad de la jornada de tarde.

b) Las empresas de jornada continuada o intensiva, las de servicios públicos, las que, por la índole de su trabajo, no sean susceptibles de interrupción y todas las de características análogas, acomodarán la jornada de trabajo de su personal de modo que tengan cuatro horas libres ininterrumpidas entre las 9 y las 17 horas.

c) A los efectos prevenidos en los apartados anteriores, las empresas quedan facultadas para organizar los turnos que correspondan, oyendo a sus jurados, si los hubiere, o a los enlaces sindicales, en su caso.

d) Las empresas cuyos horarios o turnos de trabajo se inicien después de las 17 horas o terminen antes de las nueve de la mañana de dicho día no vendrán obligadas a conceder permiso alguno para esta finalidad.

TERCERO: Las empresas concederán un permiso por toda su jornada a los trabajadores designados por la Junta Municipal del Censo como presidentes o adjuntos.

CUARTO: Las empresas, en su caso, exigirán a sus trabajadores la exhibición del certificado expedido por la Mesa Electoral, a efectos de acreditar el haber realizado la votación.

Zaragoza, 9 de noviembre de 1970. El Delegado de Trabajo.

MONJA

SCAPULARIA

io se ha confundido
os cumplimos con
os a misa, socorren
que a nuestro mo

te bueno en esta
aba de ponerse
e es tan buena. A
le hombres. ¿Es de

e está de pensión

esposo y usted

ilado.

lquilan, señora.

no sea usted rebelde
ué se pinta los labios

nporta? Me lo pinta
Y haga el favor de
Policía!

eron trato de ladro
e iré. Me iré de esta
n el corazón.

na, retratada una gran
ante. Doña Carme
marido lo sucedido
sión de que se tra
Pero sí, sí. Luego
del huésped de doña
recido una carta
s pesetas y vari

EXPRES/02

en ser
das



a nuestro Alcalde

UNA BAJA

Alcalde agradece
do lo recaudado por
y lo simpático por
ado.

amos desde aquí a
Sánchez y a todos
entes del Plante
los animamos a se
aspirantes a concejales: don
Alejandro Gasca retiró su
candidatura "de motu
proprio". En consecuencia,
sólo quince hombres lidiarán en
te de la humanida

n Fernández ULLA

491 conflictos colectivos en España en 1969

PROVINCIAS MAS CONFLICTIVAS:
VIZCAYA, GUIPUZCOA y OVIEDO

MADRID, (EUROPA PRESS).—Un total de 491 conflictos colectivos se registraron en 1969, según los datos contenidos en su informe que acaba de publicar el Ministerio de Trabajo. La citada cifra sitúa al pasado año, en su aspecto conflictivo, por encima de los años 1965, 1966 y 1968, al mismo nivel que 1964 y por debajo de 1963 y 1967.

Las provincias más conflictivas en 1969 fueron Vizcaya, con 133 conflictos, seguida por Guipúzcoa, con 113, y Oviedo, con 102. Las tres provincias citadas engloban el 70 por 100 del total de conflictos colectivos habidos en nuestro país. En el extremo opuesto hay que destacar que veintidós provincias no tuvieron ningún conflicto y nueve sólo tuvieron uno. Barcelona tuvo 36, y Madrid, nueve.

Por ramas de producción, ocupa el primer puesto la fabricación de productos metálicos, con 140 conflictos. A continuación figura la minería de carbón, con 85; construcción de material de transporte, con 65; construcción de maquinaria, con 30, e industrias metálicas básicas, con 28. Cuatro ramas de producción (seguros, bebidas, agua, gas y electricidad y extracción de productos de cantera) sólo tuvieron un conflicto cada una.

Por Sindicatos, ocupa el primer puesto el del Metal, con las dos terceras partes del total de conflictos, seguido por el Sindicato del Combustible.

Respecto a las motivaciones, destacan las político-sociales, con 132 conflictos, esto es, un 25 por 100 aproximadamente. Otras causas han sido las mejoras salariales (73 conflictos), solidaridad con otros conflictos (con 65) y la disconformidad con la remuneración al rendimiento (49 conflictos).

Cardenal Tabera, Arzobispo de Pamplona

"LAS ZONAS DEL 'TELON DE LA POBREZA' SON LAS DESPENSAS DE LA MANO DE OBRA BARATA"

PAMPLONA, 9. (EUROPA PRESS).—Mientras no se corten las causas de la emigración a través de un desarrollo armónico y coherente de las diversas regiones españolas, éstas seguirán siendo la despensa de mano de obra barata», afirma monseñor Tabera, cardenal-arzobispo de Pamplona, en una pastoral que publica el boletín de esta diócesis.

«Nuestra Patria —añade el prelado— está viviendo uno de los fenómenos demográficos más radicales de su historia: la redistribución de la población sobre el territorio nacional. Las zonas pobres de España no se resignan, como hace años, a vivir en su pobre-

za y emigran hacia zonas más ricas. Los que emigran proceden en su mayoría de Andalucía, Galicia y zona del Duero y del Tajo principalmente, es decir, de aquellas zonas que el «Informe Sociológico sobre la Situación Social de España, de FOESSA, llama "Zonas del Telón de la Pobreza", zonas de baja renta "per cápita" y de escasas posibilidades de promoción cultural y profesional».

«En los últimos veinte años, y con un ritmo más acelerado en el decenio 60-70, se está produciendo el trasvase de millones de personas —probablemente más del tercio de la población— hacia áreas y núcleos urbanos e industriales. Ante ello, la Iglesia pide a la sociedad que se empeñe con un mayor esfuerzo en hacer que estos emigrantes interiores puedan integrarse cuanto antes en su nueva sociedad. El problema es urgente y exige la colaboración de todos: autoridades, sociólogos, hombres de empresa, sacerdotes, maestros, personas paritajares».

Más adelante, la pastoral precisa las causas de la emigración, en el sentido de que la emigración «es obligada cuando no existe equiparación entre los recursos de un país o de una zona y el peso de los seres humanos instalados allí».

El cardenal Tabera hace referencia también a los «derechos que la persona humana tiene a gozar de los bienes económicos y de cultura necesarios para una vida digna, y las personas que se ven obligadas a abandonar su patria no gozan ni remotamente de igualdad de oportunidades».

Exposición: VIANA
TIERRAS DE ESPAÑA
GALERIA
NAHARRO
calle MANIFESTACION, 9

CASA GALAN
Restaurante económico
Para comer noche y día,
CASA GALAN le ofrece
mayor economía
Casta Alvarez, 90. Teléf. 227644
ZARAGOZA

EL ESTRENO DEL JUEVES EN EL TEATRO PRINCIPAL

"EL APAGON", de Peter Shaffer

EL AUTOR DE LA VERSION ESPAÑOLA DE "EL APAGON", VICENTE BALART, NOS REMITE, A MODO DE CRITICA EL SIGUIENTE TEXTO:

El autor de la versión española de "El apagón", Vicente Balart, nos remite, a modo de autocritica el siguiente texto:

La comedia que el jueves se va a ofrecer a la consideración del público de Zaragoza, se estrena hace dos años en el "Old Vic" de Londres, teatro que dirige Laurence Olivier, con el título de "Black Comedy". Pero no hay que pensar que se trata de una obra tremendista, o de una pieza de humor negro. Nada de eso. La razón del título original "Comedia negra" es simple, la comedia es "negra" porque pasa toda... a oscuras. De ahí "EL APAGON" título elegido para esta versión española.

En una de las obras más celebradas del teatro clásico chino dos espadachines libran un feroz duelo en una habitación sumida en profundas tinieblas. Dicha escena se representa con el escenario resplandeciente de luz.

Unos plomos fundidos, una avería en el suministro eléctrico pueden ser el origen de un drama terrible o provocar una divertida situación de vodevil. ¿Que aspecto tiene la gente cuando un fallo técnico anula su normal capacidad de visión? ¿Cómo se comportan las personas cuando saben que no son observadas? ¿Estamos preparados los pobrecitos humanos para "ver" con los oídos y "oir" por los ojos? Partiendo de un hecho tan corriente como es un corte de corriente, Peter Shaffer ha urdido una serie de peripecias que el ha querido —con buen pulso e inteligencia— llevar por el alegre camino de la farsa. En un apagón ha encontrado una luminosa idea de autor. Y, después de hacernos reír durante hora y media, nos obliga a llegar a la conclusión de que... es a oscuras como a veces se conoce mejor a la gente. Paco Morán, popular rostro televisivo, hizo su "debut" teatral en Madrid, con esta comedia. Critica y publico —unánimemente— concedieron matrícula de honor a su actuación. Hoy, al frente de su propia compañía, Paco Morán cumple su deseo de dar a conocer EL APAGON a los públicos del resto de España. Inicia su gira precisamente en Zaragoza y para ello se ha rodeado de un elenco de primer orden, con



la guapa y estupenda actriz Marisol Ayuso, los veteranos y eficaces Lola Galvez y Ricardo Canales, Pepe Ruiz, Alicia Muñoz, Rafael Duque y Paco Cambres. El propio Morán ha dirigido este montaje con un precioso sentido del ritmo, con profusión de hilarantes

efectos visuales. Un precioso decorado de Emilio Burgos. Los muebles hechos a mano, expuestos, en fin, todo con el cuidado que ustedes se van a lograr que ustedes se van a pasar un rato muy divertido viendo a Paco Morán en "EL APAGON".

Vicente BALART

ABASTECIMIENTO A TRAVES DEL OLEODUCTO ROTA-ZARAGOZA

MADRID, 10. (Cifra).— Las zonas de Córdoba, Sevilla y Murcia, abastecidas por "Campsa" a través del oleoducto Rota-Zaragoza, según la comunicación que sobre este tema ha sido presentada en las primarias nacionales del petróleo.

Según establece dicha comunicación, el monopolio de petróleos, de acuerdo con el Gobierno americano, ha decidido realizar los trabajos de acondicionamiento necesarios, que le permitan transportar sus productos por la conducción americana.

Estos productos provendrán de rota y de la refinería "Encaso" de propiedad 100 por 100 del Estado español.

Las instalaciones con que "Campsa" cuenta eventualmente para realizar transportes, se encuentran en Rota, Puertollano, Almodovar del Campo, y Villaverde. En total parques de almacenamiento que suman 274.000 metros cúbicos, estaciones de bombeo y parques de verificación.

En la estación de Villaverde existen instalaciones de carga de vagones de camiones cisterna.

El oleoducto dispone de una longitud aproximada a los 800 kilómetros, utilizado para el abastecimiento de las bases de Morón de la Frontera y Torrejón de Ardoz (Madrid), y Zaragoza. Los tanques de almacenamiento disponen de una capacidad de 3.148.000 barriles.

LA ADUANA DE EUGUI, CERRADA

PAMPLONA, 10 (Cifra).— A partir del próximo día 12, y durante todo el invierno, quedará cerrada la aduana española en la carretera internacional de Eugui (Navarra) a Francia por los Alduides, y, como consecuencia quedará también cerrado el paso por dicha ruta.

La medida, según afirma hoy el diario de esta capital "El Pensamiento Navarro", ha sido tomada por la administración española, y ha producido gran contrariedad, especialmente en toda la zona francesa de Baigorri y en parte de la de Bayona, pues para venir a España durante ese período de

tiempo invernal, tendrán que dar un rodeo de unos 100 kilómetros para llegar a la frontera de Valcarlos.

Los franceses se han manifestado, que están dispuestos a trasladar su aduana a un lugar más bajo en dirección a España, en donde la obstruye el paso continental, y estiman que lo mismo se puede hacer en España, llevando la aduana al pueblo de Eugui, que llegara a cerrarse el paso de la carretera en ningún momento.

Una comisión de expertos franceses se propone viajar a Pamplona para entrevistarse con el gobernador civil de Navarra.

ZARAGOZA
MOSCU

Italia, próximo objetivo ruso

LOS SOVIETICOS PRETENDEN CREAR UN "STATUS-QUO" EN EUROPA

MOSCU, 10 (Crónica para "ARAGON/exprés", "Corriere della Sera", por Giuseppe Josca).— "El crecimiento de los intercambios económicos italo-soviéticos es un modelo de cooperación recíprocamente ventajosa", escribía ayer el periódico "Pravda" y anteayer sin ir más lejos, las "Izvestias" había resaltado los antiguos lazos que unen a ambos países, afirmando que sus cada vez mejores relaciones son un buenísimo síntoma "de cara a la consolidación de la paz y de la seguridad mundial".

Los dos máximos órganos de expresión del régimen han dedicado a Italia sus editoriales, llenos de elogios y aseveraciones de amistad, quizás como nunca habían hecho en el pasado. Naturalmente, no se trata de una casualidad. El ministro de Asuntos Exteriores Andrei Gromyko, está a punto de realizar una visita oficial a Roma, ciudad a la cual llegará precisamente hoy, y por lo tanto es evidente el propósito de crear una atmósfera favorable a este viaje.

Y aún más importante: la Unión Soviética —después del Tratado firmado con Alemania y las Conversaciones mantenidas con Pompidou— se prepara a dar un nuevo paso por el camino de la "westpolitik", y todo viene a indicar que sea precisamente Italia el próximo objetivo.

SIN OBJETIVOS CONCRETOS

Durante estos días se ha resaltado aquí que el viaje de Gromyko a Italia no tiene objetivos concretos, sino que se encuadra en la "rutina" de los contactos diplomáticos a alto nivel en un momento delicado de la situación mundial. Sin embargo, no podemos olvidarnos de que Europa ha asumido un papel preponderante en la política exterior soviética. La firma del "Tratado de Moscú" con los alemanes ha abierto una nueva época, precisamente bajo esta perspectiva desde la que hay que analizar el viaje a Gromyko, sean cuales fuere los resultados inmediatos que surjan de las conversaciones que mantendrá con los componentes del Gobierno italiano.

Todo cuando han escrito los periódicos rusos viene a demostrar que los soviéticos atribuyen una gran importancia a la consolidación de los intercambios y la colaboración técnica con Italia.

Las "Izvestias" recuerdan, que el año pasado el volumen de intercambios comerciales entre ambos países superaron los quinientos millones de dólares, y afirma que los acuerdos recientemente firmados a largo plazo y las iniciativas de algunas grandes empresas italianas, vienen a testimoniar que las relaciones entre ambas partes están basadas en la "confianza en la estabilidad y en el futuro desarrollo de las relaciones económicas".

Precisamente en estos días están saliendo de la fábrica "Togliatti", construída por la "Fiat", las primeras "Siguli", versión rusa del "124". El contrato firmado por el "ENI" respecto a la

compra, a cambio de repuestos industriales, de seis mil millones de metros cúbicos de gas metano anuales y durante 20 años, "no sólo es un acontecimiento sin precedentes en la historia del comercio exterior soviético, sino que es también un récord mundial". Todo esto, concluye diciendo el periódico, no puede más que ser visto con satisfacción "por todos aquellos que en Europa están interesados en una fructífera colaboración en el continente".

MUCHO MARGEN TODAVIA

"Pravda", en un editorial de Vladimir Yermanov, experto sobre asuntos italianos (en un tiempo corresponsal de dicho periódico en Roma), dice así mismo hoy: "¿Se ha tocado el tope en las posibilidades de las relaciones económicas entre ambos países?, sin ninguna duda, no. Todavía queda mucho margen, considerando que los intereses de nuestros dos países coinciden, y ni solo en lo que respecta a las relaciones comerciales, económicas, científicas y tecnológicas".

A este respecto, Yermanov, hace alusión a los esfuerzos de Italia durante los años 70, "un grande e importante país", por asumir a nivel internacional "un papel más adecuado a sus posibilidades y a sus verdaderos intereses, como lo demuestran las recientes discusiones en el Parlamento". Como puede verse es una evidente alusión a ciertas posturas adoptadas respecto a la crisis de Oriente Medio, el reconocimiento de China, funciones de la OTAN, etc.

En cualquier caso, estas alusiones políticas tienen un valor meramente académico. Los rusos no se hacen ilusiones respecto a un cambio de fondo en Italia, ni lo piden en estos momentos. En el momento actual, su verdadero objetivo en Europa es crear un clima de distensión que lleve a la consolidación del "status quo" en los distintos bloques garantizando, por lo tanto, la continuidad de su control sobre los países satélites.

JUICIO ORAL POR EL SECUESTRO Y LA MUERTE DE ARAMBURU



BUENOS AIRES, 10.(Efe).— El jueves próximo se iniciará en la sala de la Cámara Federal de esta ciudad el juicio oral por el secuestro y asesinato del ex-presidente provisional argentino general Pedro Eugenio Aramburu.

Así lo decidió hoy la sala penal de la Cámara, encargada de juzgar a los cinco procesados por el hecho Carlos Alberto Maguid, Nora Nelida Arrostito de Maguid, Ignacio Velez, el sacerdote Alberto Fernando Carbone y Ana Maria Portnoy de Silveyra.

Presidirá este tribunal el Dr. Enrique Ramos Mejía y lo integran los doctores Ambrosio Romero Carranza y Gerardo Pena Guzman, actuando el secretario el dr. Jorge González Novillo.

De acuerdo con las formalidades legales, en la primera sesión se dará lectura de la acusación formulada contra los procesados por el fiscal de Cámara, dr. Roberto Fernandez Speroni y seguidamente se leerán los descargos y defensas de los letrados defensores de los acusados.

EL AVION ATERRIZO EN ARMENIA EL PASADO MES

LOS TRES MILITARES USA Y EL TURCO, EN LIBERTAD

MOSCU, 10 (Efe-Reuter).— La Unión Soviética que ha puesto en libertad dos generales y un comandante estadounidenses y un coronel turco, cuyo avión aterrizó en Armenia soviética el pasado mes.

Una declaración de 'Tass', dice que los organismos soviéticos habían realizado una investigación sobre las circunstancias de la violación de sus fronteras y el grado de culpabilidad de los ocupantes del avión.

Añade: "Teniendo en cuenta los resultados de la investigación y el pesar manifestado por los Gobiernos de EE.UU y Turquía, y teniendo asimismo en consideración las seguridades apropiadas por su parte, el Gobierno soviético juzgó posible no instruir procedimientos contra esas personas y las dejó salir de la U.R.S.S".

Los generales son Edward Scherrer, jefe de la misión militar estadounidense en Turquía y el general Claude Monroe McQuarrie.

El piloto es el comandante James Russel. El coronel turco Cevat Denili fue liberado anoche y regresó a Turquía.

Fueron retenidos en la ciudad armenia de Leninakan, cerca de la frontera con Turquía, desde el 21 de octubre tras aterrizar con un avión militar ligero en territorio soviético, al equivocarse el rumbo.

El anuncio de "Tass" sigue a las manifestaciones del departamento de Estado en Washington de que el embajador soviético Anatoli Dogrynin informó ayer a los Estados Unidos de que pondría en libertad a los oficiales.



Estos dos generales del ejército norteamericano; el mayor general Edward Scherrer (derecha), jefe de la Misión Militar Usa en Turquía; y su ayudante el brigadier general Claude M. McQuarrie, que han sido puestos en libertad.

(Telefoto Europa Press)

HAILE SELASSIE CON PABLO VI



CIUDAD DEL VATICANO.— El Papa Pablo VI charlando con el emperador de Ethiopia Haile Selassie durante la audiencia privada que sostuvieron hoy en palacio Pontificio.

visuales. Un precioso de Emilio Buebles hechas, en fin, todo dado con mimo que ustedes se rian a rato muy divertido. Paco Morán en Vicente B.A.L.

ITO

ZARAGOZA

ba, Sevilla y Madrid. Rota-Zaragoza, según ntada en las primeras

olio de petróleo, de do realizar los trabajos transportar sus propios

eria "Encaso" de P

ntualmente para realimodavar del Campo, o que suman 274.000 ción.

de carga de vagones

ada a los 800 kilómetros orón de la Frontera es de almacenamiento

CERRADA

invernal, tendien n rodeo de m etros para llegar a de Valcarlos. franceses

estado, que los trasladar su más bajo en diver, en donde la e el paso contad an que lo mismo España, llev al pueblo de Eug para acercarse el era en ningún m comisión de s se propone na para entrevista nador civil de Na

DE NOVIEMBRE

ARTES, 10 DE NOVIEMBRE DE 1970

PARIS, 9, 7'30 TARDE

DE GAULLE FALLECIO CUANDO

PRESENCIABA UN PROGRAMA DE T.

Francia se ha despertado hoy con la tremenda conmoción de la noticia

PARIS, 10 (Efe).— Un portavoz oficial ha confirmado esta mañana a las 09,40 (hora española) que el general Charles de Gaulle falleció en la tarde del lunes nueve de noviembre en su residencia de Colombey les Deux Eglises. El general falleció como consecuencia de una crisis cardíaca a las 19,30 hora francesa.

Murió frente a la televisión

PARIS, 10 (Efe).— El general De Gaulle sufrió una crisis cardíaca cuando se encontraba sentado en un sillón y acababa de encender la televisión para ver el programa de la tarde, según declaró una persona allegada al ex-presidente de la República. La esposa del general avisó inmediatamente al médico, pero el general había dejado de existir a las 19,30 (hora de París). La familia fue avisada inmediatamente.

Aviso a Pompidou

PARIS, 10 (Efe).— El presidente de la República, Georges Pompidou ha sido avisado esta mañana a las nueve por la familia del difunto, de la muerte del general Charles de Gaulle. Inmediatamente después de ser informado, Georges Pompidou conferenció con el primer ministro Jacques Chaban Delmas y el ministro del Interior Raymond Marcellin con objeto de coordinar la organización de la ceremonia y funerales. El general De Gaulle debía celebrar su ochenta aniversario el próximo día 22 de noviembre.

El 27 de abril de 1969 el general De Gaulle renunció a la presidencia de la República francesa al rechazar el pueblo francés por mayoría de votos el referendun que propuso sobre la reforma del Senado y la regionalización. Había sido elegido presidente de la República el 21 de diciembre de 1958 y reelegido por siete años más el 19 de diciembre de 1965.

Consejo extraordinario de Ministros

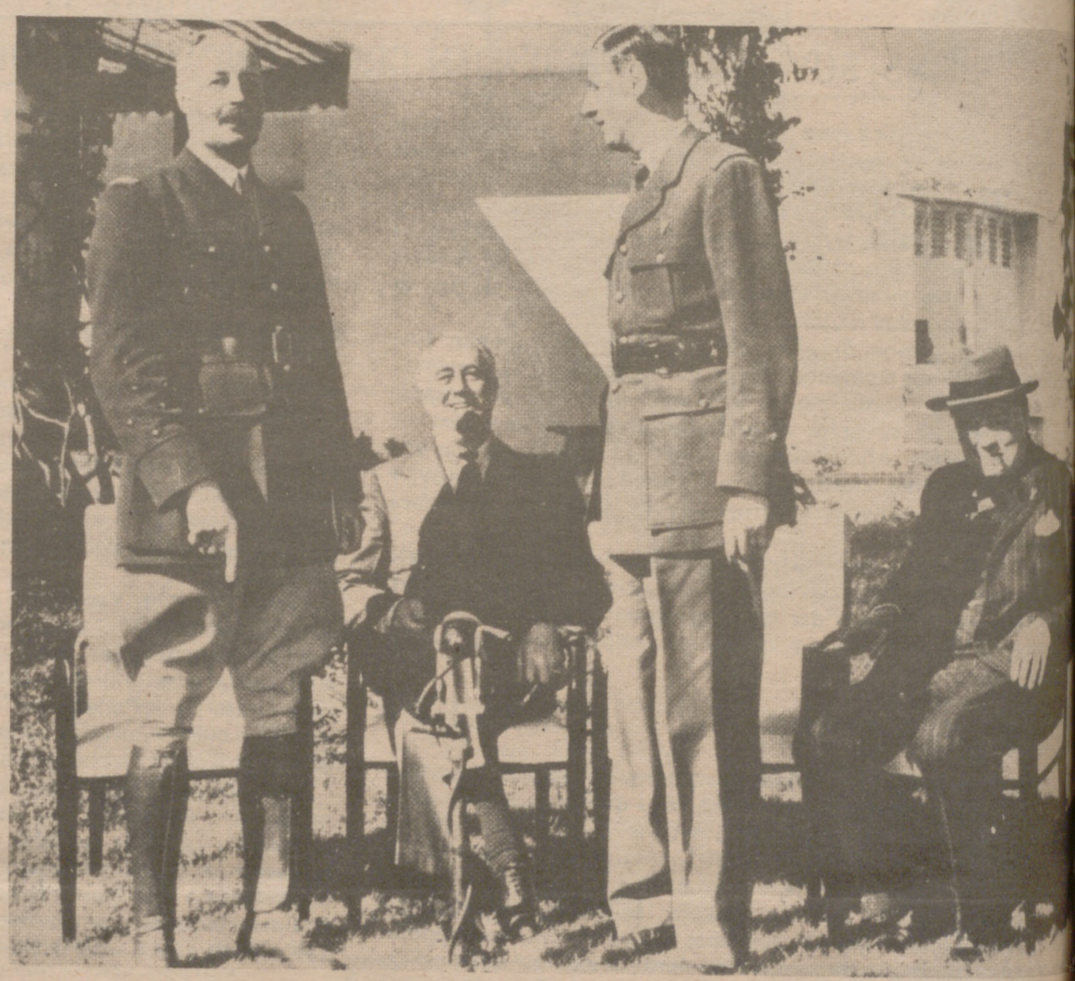
PARIS, 10.(Efe).— El presidente de la República Georges Pompidou, ha convocado un Consejo extraordinario de Ministros esta misma mañana con objeto de examinar las consecuencias de la defunción del general De Gaulle y organizar los funerales nacionales que Francia reserva al más ilustre francés.

Música clásica

PARIS, 10 (Efe).— Las emisoras de radio francesas, han anunciado el fallecimiento del general De Gaulle a las 09,40 hora francesa. Después de dar el primer "flash" las emisoras han interrumpido sus programas normales radiando música clásica.



El General De Gaulle con su esposa, después de la liberación de París.



En la foto de archivo, vemos al general Giraud —eterno rival de De Gaulle—, el presidente Roosevelt, De Gaulle y Winston Churchill, durante su famosa reunión de enero de 1945 en Casablanca.

Los primeros en ser avisados de la muerte del general De Gaulle fueron los familiares del general.

El general De Boissieu, su yerno que se encontraba fuera de Colombey rogó a la familia no difundir la noticia hasta su llegada a la residencia del ex-presidente de la República. De Boissieu entró en contacto esta mañana a las ocho y media con el alcalde de Colombey les Deux Eglises, y poco después con el palacio del Eliseo.

El último viaje fue a España

PARIS, 10.(Efe).— El último viaje de De Gaulle fue a España el pasado mes de junio, Charles de Gaulle, que presentó su renuncia a la presidencia de la Republica el 27 de abril de 1969, efectuó poco despues una visita a Irlanda.

El tres de junio de 1970 salió de Colombey les Deux Eglises para efectuar una visita a España que duró hasta el 27 del mismo mes.

Durante la visita se entrevistó con el Jefe del Estado español. El general De Gaulle acariciaba la idea de visitar China y entrevistarse con el presidente Mao Tse Tung. Maurice Couve de Murville ex jefe del Gobierno se trasladó a Pekín en viaje privado, conversando con Mao Tse Tung y demás dirigentes de la República Popular de China con objeto de entablar los primeros contactos con vistas a la visita que De Gaulle pensaba efectuar a China Popular.

La familia vela el cadáver

PARIS, 10 (Efe).— Yvonne de Gaulle, esposa del fallecido ex-presidente, su yerno el general de Boissieu y la hija de estos Anna, y la hija de Charles de Gaulle fallecido la tarde del lunes, víctima de una crisis cardíaca. Hasta las diez de esta mañana eran los familiares presentes en la residencia de "La Boissière" en Colombey—les—Deux—Eglises. Se hallan presentes también personal empleado con el general De Gaulle. El hijo del general, capitán de navío Philippe de Gaulle y su esposa que se hallaban fuera de Francia han sido avisados de la muerte de su padre y se aguardados en "La Boissière".

Eco en Inglaterra

LONDRES, 10 (Efe).— Las nueve treinta de esta mañana, la B.B.C. difundió el primer "Flash", anunciando la noticia del fallecimiento del general Charles de Gaulle ocurrido a las siete y media de la tarde de ayer, en su residencia campestre de Colombey les Deux Eglises. En los sucesivos boletines de la mañana, la radio británica da extractos de la biografía del general De Gaulle, destacando los acontecimientos que pasó en Londres, durante la Segunda Guerra Mundial. Las Ediciones vespertinas publicadas después de conocerse la noticia dedicarán sus primeras páginas al acontecimiento.

OS VECES FUE HERIDO EN LA I GUERRA MUNDIAL

Formó Gobierno en 1945 y posteriormente en 1958

Charles de Gaulle nació el 22 de noviembre de 1890, en Lille, en seno de una familia católica. Su padre, profesor de la escuela, le dedicó toda su vida a la enseñanza. Su madre, de apellido Maillot, descendía de una adinerada familia de industriales. Después de sus estudios primarios en Lille, Charles, André y Marie es enviado a París e ingresa en un colegio de padres salesianos. Puntual, laborioso, de excelente conducta, manifiesta en un período una inclinación religiosa que le induce a convertirse en sacerdote. Al llegar a los diecinueve años se produce un giro en su vida. Al ingresar, entonces, en la academia militar de Saint Cyr, de donde saldrá dos años después entre los diez primeros números de la promoción encabezada por Juin.

PRISIONERO DE LOS ALEMANES

Poco después cae prisionero de los alemanes. Ha tomado parte en la terrible batalla de Douaumont —marzo del 16— y además es capturado en la Orden del día se le concede la Legión de Honor. Encerrado en un campo de prisioneros, en Ingolstadt, trata cinco veces de evadirse.

Después del armisticio cumple una misión en Polonia donde pronuncia conferencias sobre el empleo combinado de la artillería, los tanques y la aviación y forma parte del cuadro de profesores de la Escuela de Guerra de Varsovia. Regresa a Francia como profesor de Saint Cyr y publica su primer libro: "Hacia el ejército profesional". Más tarde ingresa en la Escuela Superior de Guerra y publica su segunda obra, titulada "La discordia entre los enemigos". En la Escuela Superior de Guerra conoce a Petain que, en diversas ocasiones, preside las conferencias de De Gaulle.

En el Líbano, donde sirve durante dos años, escribe su tercer libro: "El filo de la espada". En el propugna la creación de, por lo menos, diez divisiones blindadas en el Ejército francés. El movimiento no comparte su tesis. Se cree —lo cree toda Francia— que la "línea Maginot" es invulnerable.

CONDENADO A MUERTE

Poco antes de comenzar la Segunda Guerra Mundial aparece el primer libro de De Gaulle. Se titula "Francia y su Ejército". Al

iniciarse las hostilidades, De Gaulle manda la brigada de tanques del Quinto Ejército. Combate con sus tanques en Laon y en pleno campo de batalla le llega el ascenso a general. Cuando conoce que el Gobierno va a pedir un armisticio marcha a Londres con el propósito de organizar la resistencia. El Gobierno le desautoriza, le degrada y le condena a muerte por rebelde.

Desde Londres y en momentos muy difíciles para las armas aliadas (1940, cuando la batalla de Inglaterra), De Gaulle dirige la resistencia francesa, que comienza a denominarse de la Francia Libre. Más tarde instala su cuartel general en el Congo francés Brazzaville y realiza continuos viajes a las capitales aliadas para coordinar el esfuerzo bélico. Creado el Comité de Liberación Nacional, se le designa presidente del mismo, junto con el general Juraud.

Las Fuerzas francesas libres, intervienen en el desembarco aliado en el norte de África (1942) y también toman parte en los combates de la Península italiana (1943). Forman ya varias divisiones durante el desembarco de Normandía y es una de ellas, la mandada por el general Leclerc, la que entra en cabeza de las tropas aliadas en la capital de Francia (29 de agosto de 1944). París recibe a De Gaulle y le aclama.

La asamblea constituyente le designa para formar Gobierno (1945), pero el 20 de enero de 1946 dimite por no estar conforme con el proyecto constitucional es sometido a referendun nacional y su texto no obtiene suficiente número de votos.

PRESIDENTE DE FRANCIA

Desde su retiro de Colombey, publica artículos y hace declaraciones, abogando por la reforma del Estado.

La Cuarta República nace de un nuevo texto constitucional, aprobado por los franceses, pero con el voto en contra de De Gaulle y sus partidarios.

El 15 de mayo de 1958, con motivo de la situación en Argelia, De Gaulle anunció que está dispuesto a asumir el poder. El 23 de mayo de este mismo año, los franceses de Argelia exigen que se forme un Gobierno presidido por De Gaulle.

El 29 de septiembre de 1958 se celebra un referendun en todos los territorios franceses metropolitanos y de Ultramar de diciembre del mismo año es elegido presidente de la Quinta República.

Asume la más alta Magistratura francesa, hasta el día 28 de abril de 1969, fecha en que renuncia al cargo y vuelve a retirarse a su residencia privada de Colombey les Deux Eglises, situada a unos 200 kilómetros de París.

LE GUSTABA BRIGITTE BARDOT Y LAS PELICULAS DE JAMES BOND

PARIS, 10. (Efe-Reuter).— El general De Gaulle le gustaba Brigitte Bardot, las películas de James Bond, el juego de minolette y jugar al dominó pero odiaba perder.

según un libro sobre su vida, escrito por el periodista francés Pierre Galante.

El libro publicado en abril de 1968, bajo el título de "El

general", citaba unas palabras de De Gaulle referidas a la Bardot: "Tiene clase".

El general, añadía galante, tenía una sala de proyección privada en el palacio de El

Eliseo cuando él era presidente. Su película favorita era un documental sobre Francia titulado "Le voyage en ballon" (viaje en globo).

SU ULTIMA VOLUNTAD:

PARIS, 10. (Efe).— El general Charles de Gaulle, que falleció ayer, entregó a Georges Pompidou, presidente de Francia, en un documento que se informa en un momento autorizado, su última voluntad.

Deseo que mis funerales se celebren en Colombey les Deux Eglises si muero fuera de esta ciudad, mis restos no ser trasladados a mi casa, sin la menor ceremonia.

Mi tumba será la misma que descansa ya mi hijo y donde un día descansará mi mujer. Mi inscripción "Charles De Gaulle (1890-1970) nada más".

El texto en cuestión, que fue leído a las siete y media de la tarde de ayer, en una ceremonia campestre de Colombey les Deux Eglises.

Los sucesivos boletines de prensa, mañana, la radio y la televisión, a da extractos de la voluntad del general De Gaulle, destacando los años que pasó en Londres, durante la Segunda Guerra Mundial. Ediciones vespertinas y matutinas después de la noticia dedicadas a las últimas páginas al trágico momento.

"NO QUIERO FUNERALES NACIONALES"

modesta, no quiero ni música, ni banda ni trompetas.

"No deberá ser pronunciado discurso alguno ni en la iglesia ni en ninguna parte. Nada de honras fúnebres en el Parlamento.

Ningún lugar reservado durante la ceremonia, exceptuados los de mi familia, mis compañeros, miembros de la Orden de la Liberación y Consejo

Municipal de Colombey. Los hombres y las mujeres de Francia y de otros países del mundo, podrán si lo desean, rendir a mi memoria su homenaje.



SEVILLA.— De Gaulle, junto con su esposa Yvonne, en su reciente visita a Sevilla.

LA MUERTE DEL GENERAL

UNA afección cardíaca ha terminado con la vida de uno de los hombres más sobresalientes del siglo actual, el general Charles De Gaulle. Polifacético y personal, la biografía del general ha estado unida a los acontecimientos más importantes de la historia francesa, a partir de la Segunda Guerra Mundial, en que se hizo universal por su formación de la Resistencia, en contra del régimen colaboracionista de Vichy.

El, en parte, fue el creador de la "Nueva Francia", al dar la independencia a Argelia, que venía sangrando la política francesa durante varios años. Aqueel gran triunfo, en plena comunión con la doctrina democrática de las Naciones Unidas, le granjeó una estela de admiración, que daría vida y forma a la V República.

Durante once años rigió los destinos de Francia. Su política, más bien presidencialista, no olvidó nunca al pueblo. De ahí que, en un momento en que no lo necesitaba, convocó uno de sus ya numerosos referendums. Pero en esta ocasión, no obtuvo mayoría de votos y elegantemente abandonó el Poder.

Su doctrina, sin embargo, no moría. En las elecciones obtuvieron la mayoría sus discípulos y seguidores. El gaullismo sobrevivió y hoy continúa en el poder, naturalmente bajo ciertos cambios, no sustanciales, sino temporales, realizados por Pompidou y Chaban-Delmas.

Viajero infatigable, ebrio de paisajes y personalidades, recorrió los principales países del mundo, tanto en su época activa, como en su retiro. Todos recordamos la gran expectación que causó su llegada a España. Su espíritu incisivo y su carácter amable, eran los pasaportes mejores para dejar admirados a cuantos dialogaban con él.

Además de sus cualidades políticas, queremos destacar en este momento dramático de su desaparición, su gran capacidad literaria. Estuvo propuesto para el Premio Nobel de Literatura y, acaso, en Estocolmo se cometió una injusticia más al no otorgárselo. Precisamente, en los últimos días, está causando un auténtico impacto en todo el mundo la publicación del primer tomo de sus "Memorias de la Esperanza".

Con la muerte de De Gaulle el mundo pierde a un gran político, un gran militar, un gran escritor y, sobre todo, una persona de un gran fondo humano, predispuesto siempre al sacrificio en servicio del bien común.

J.L.GASCUE



ESPAÑA, ANTE LA MUERTE DEL GENERAL DE GAULLE.

- PESAMES DE FRANCO, EL PRINCIPE DE ESPAÑA Y LOPEZ BRAVO.
- DECLARACIONES DEL GENERAL DIEZ-ALEGRIA
- BANDERA A MEDIA ASTA EN LA EMBAJADA DE FRANCIA EN MADRID

MADRID, 10 (Europa Press).— El Jefe del Estado español ha enviado un telegrama de condolencia al presidente de la República francesa, con motivo del fallecimiento del general De Gaulle. El texto del telegrama es el siguiente:

"A S.E. Georges Pompidou, Presidente de la República francesa.

Profundamente emocionado por la inesperada noticia del fallecimiento del gran estadista general De Gaulle ruego a V.E. reciba el más sincero pésame en nombre del pueblo español, Gobierno y en el mio propio.— Francisco Franco, Jefe del Estado español".

DEL PRINCIPE

Por su parte, el príncipe don Juan Carlos ha enviado un telegrama al presidente Pompidou con el siguiente texto:

"Al presidente de la república francesa:
El fallecimiento del general De Gaulle me ha impresionado vivamente, gran patriota, hombre de estado eminente. ha

sabido dar a Francia la gloria y el honor que le corresponde. En este día de duelo para ese querido país, recibir señor presidente la expresión de mi más sentido pésame y mi afecto sincero. Juan Carlos, Príncipe de España"

DE LOPEZ BRAVO

El ministro español ha enviado también un telegrama con motivo del fallecimiento del general De Gaulle, dirigido al ministro de Negocios Extranjeros, Maurice Shuman, con este texto:

"Vivamente emocionado por la triste noticia del fallecimiento del general De Gaulle, ruego a vuestra excelencia acepte la expresión de mi más sentido pésame".

● TELEGRAMA A MADAME DE GAULLE

MADRID, 10.(Cifra).— El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha dirigido a la señora De Gaulle, el siguiente telegrama:

"Vivamente impresionado por la inesperada muerte de vuestro ilustre marido, en el que siempre admiré sus grandes cualidades, reciba la expresión de mi más sentido pésame y sincero afecto. Juan Carlos, Príncipe de España".

Asimismo, don Juan Carlos ha dirigido al presidente de la

MADRID, 10 (Europa Press).— El teniente general Díez Alegria, al conocer la muerte del general De Gaulle, hizo las siguientes declaraciones a un redactor de "Europa Press":

"Entre todas las virtudes del general De Gaulle, que indudablemente fueron muchas, y superiores a sus posibles y humanos defectos, resplandece el acendrado amor a su patria y la preocupación constante por situar a ésta en el lugar a que su historia y su pueblo le hacía acreedor.

Ese patriotismo, la acendrada dignidad personal demostrada en el desempeño de los más altos puestos, hacen del fallecido general De Gaulle una de las figuras más sobresalientes de nuestro tiempo, por desgracia no demasiado sobrado de ellas. Su desaparición física de la escena europea, que sigue a corto plazo a su retirada del pasado año, deja una incógnita que no podemos tener la seguridad de que pueda ser fácilmente despejada".

República de Francia, Georges Pompidou, el siguiente mensaje:

"El fallecimiento del general De Gaulle me ha impresionado vivamente. Gran patriota, hombre de estado eminente, ha sabido dar a Francia la gloria y el lugar de honor que le corresponde.

En este día de duelo para ese país tan querido, recibid, señor presidente, la expresión de mi más sentido pésame y mi afecto mas sincero. Juan Carlos, Príncipe de España.

● BANDERA A MEDIA ASTA EN LA EMBAJADA DE FRANCIA EN MADRID

MADRID, 10 (Europa Press).— En señal de duelo por el fallecimiento del general De Gaulle, expresidente de Francia, la Embajada Francesa ha colocado su bandera a media asta a las doce de la mañana de hoy.

A partir de las tres de la tarde fue colocado un libro

de honor donde estampan su firma las personas que acuden a la Embajada para manifestar su sentimiento por la muerte del ilustre militar y político.

Hasta el momento el embajador francés no ha hecho ninguna declaración relacionada con el fallecimiento del general.

LA BOLSA



Cambios de la sesión de hoy, facilitados por

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en Madrid

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced	Hoy
Bco. Zaragozano.....	855	855
Bco. Exterior.....	475	475
Bco. Central.....	1.019	1.019
Bco. Español Cto.....	818	818
Bco. Hispano.....	832	832
Bco. Santander.....	966	966
Bco. Popular.....	800	800
Bco. Fomento.....	611	611

ELECTRICAS	Preced	Hoy
Hidro Española.....	245	245
Sevillana.....	214,50	214,50
Cantábrico.....	216	216
Elect. Viesgo.....	221	221
Hidro. Cataluña.....	187,50	187,50
Iberduero.....	319	319
Reunidas.....	103,50	103,50
Unión E. Madrileña.....	214	214
Fenosa.....	176	176
Fecsa 5.000.....	281	281
Fecsa 1.000.....	285	285

MINERAS	Preced	Hoy
Ponferrada.....	185	185
Duro Felguera.....	71	71

SIDEROMETALURGICAS	Preced	Hoy
A. Hornos.....	100,50	100,50
Auxiliar F.C.....	121	121

ALIMENTACION	Preced	Hoy
Azucarera.....	183	183
Ebro.....	745	745
Aguilas.....	260	260

QUIMICAS	Preced	Hoy
Petróleos.....	450	450
Explosivos.....	350	350
Energías.....	190	190

CONSTRUCCION	Preced	Hoy
Dragados.....	655	655
Urbis.....	295	295
Inmob. Metro.....	261	261

VARIOS	Preced	Hoy
Telefónica.....	251,50	251,50
Campsa.....	286	286
Tabacalera.....	231	231
Naval.....	89	89
Metro.....	201	201
U. Fenix.....	754	754
Ahorrofondo.....	1.429,97	1.429,97
Seat.....	502	502

COMENTARIO

En la sesión de bolsa de hoy han pesado las mejoras de la sesión pasada, lo que ha inducido a que algunos habituales hayan tratado de realizar beneficios. Tendencia al cierre.

BANCARIO: Dinero en Exterior, Equilibrio, Central, Santander, Popular papel en Banesto e Hispano.

ELECTRICO: Dinero en Cantábrico, Unión y ambas Fecsa en Española, Sevillana, Hidruña, Iberduero y Fenosa.

MINERO: Equilibrio en Ponferrada.

ALIMENTACION: Equilibrio en azucarera dinero en Ebro y Aguilas.

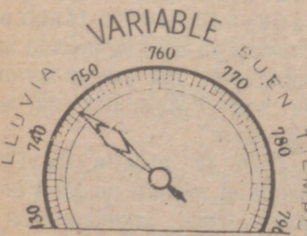
SIDERURGICO: Dinero en Hornos, Auxiliar. Papel en Sta Cruz.

QUIMICO: Dinero en Petroleos y Energías papel en Explosivos.

CONSTRUCCION: Papel en Dragados, dinero en Urbis e I. Metro.

VARIOS: Papel en telefónica, Campsa Tabacalera y Metro, dinero en Seat, equilibrio en Fenix.

EL BAROMETRO HOY, EN ZARAGOZA



Presión: 746,4 mm. bajando
Temperatura a las 13 horas:
15,2 grados

AUN PERSISTEN...

LOS TIPIICOS "CERCAOS" DE VALDEPEÑAS



● LAS MODAS NO LOGRAN ABATIR SU ENORME ENCANTO Y RELIEVE

UCHO van cambiando las cosas en la Mancha, pero sigue pimpante el valero del "cercao" de Valdepeñas tan importante en su vida de relación.

El "cercao" es el espacio esencialmente recreativo de las bodegas y entraña un amplio concepto en estos lugares vínicos de una de las poblaciones, precisamente por ellos, más famosas del mundo. Su función es deliciosamente múltiple.

LA BODEGA

Nos internamos en una de tantas bodegas... Allí, una bodega, trebejos de bodeguería, estantes con recipientes de vinos en prueba; en las encaladas paredes, las viejas litografías, predominantemente taurinas, imponen una inefable pátina de sencillez sutil, de olorosa sencillez en el ambiente como si la crianza de los vinos demandara cierta solera en los decorativos adornos de estas estancias, a semejanza de la que existe en las venerables tabas de roble...

A un lateral, una de las salas subterráneas, donde, en largas filas, las orondas tinajas y los ocultos tanques capacísimos cuecen y clarifican el "valdepeñas" literario. Al otro lado, el despacho u oficina, que también sirve de laboratorio, con los necesarios aparatos de toda eficiente enología, porque ni las bodegas más

castizas, sobre todo las industriales, pueden ya estar exentas de todo cuanto conviene para el científico tratamiento de los líquidos productos.

EL "CERCAO"

Y al frente, el ancho patio, el descubierto fundamental recinto del "cercao". Barrido, limpio, bien regadito cuando es buen tiempo, enjalbegadas, pulquérrimas las tapias y murallas y con el sobraje protector de unos cuantos árboles, en él transcurren felicísimos los largos ratos, las horas inacabables e inacabadas.

Cuando hace frío, está próxima la cocina con su enorme chimenea de campana propicia para calentarnos, asar unas patatas —con buen vino, cualquier aperitivo es bueno—, colocar un cordero en la parrilla o condimentar unas migas con tocino magro. También se aderezan finos manjares cuando el asunto lo requiere. En el "cercao", uno de los menesteres esenciales es rendir culto a la gastronomía, siempre con el aditamento de los vinos

propios, tan a flor de labio por tan a flor de tinaja...

Pues en el "cercao" se reúnen preciosas "élites" de dentro y de fuera; acuden mil visitantes ilustres: ministros, embajadores, artistas, literatos, toreros, personalidades notables en cualesquiera actividad... Quien cruce por Valdepeñas y goce un soplo de tiempo libre, es imprescindible que conozca un "cercao", en el que se le atiende con una gentileza y una campechanía en verdad admirables.

El "cercao" prestigia a Valdepeñas tanto como es prestigiado por ella. Son como vasos comunicantes que se confieren recíprocamente categoría y cariño. El "cercao" es justamente el punto crucial en que el burgués se aristocratiza y el señorón adquiere un oportuno baño de bien entendida democratización. Es donde se alean todas las clases sociales y donde el vino, símbolo de la tierra y de la vida optimista, funde los corazones en una sana y perdurable amistad. (Valdepeñas ha derribado su

antigua Prisión del Partido para levantar unas escuelas...)

POESIAS Y CANCIONES

¡Ah, los cordiales "cercaos", con sus proporcionadas dosis de academia, casino, tertulia, ágora y foro!... A ellos acudía, en angustias líricas, el primer poeta de la Mancha, Juan Alcaide. Y con él, una pléyade de discípulos

prendidos de su verbo prócer, que muchos, a su vez, han sido constituyendo estirpe de la mejor vena poética. Alcaide troqueló y purificó duros y arcaicos vocablos aprendidos en el "cercao" y glosó como nadie, en excelsos sonetos, la filosofía del empotro, de la filosofía del zaque.

Tiene el "cercao" tratamiento de usía. En él todo es apacible, amistoso, suave. Jamás se riñe en él y ni siquiera se discute. ¡Nada de conspiraciones, enconos, polémicas!... Sólo cabe charlar, reír, comer, beber y cantar... ¡Qué estupendos cantares han surgido en el "cercao"! Valdepeñas, no muy lejos de Andalucía, es como frontera de la Mancha con aquella bella región y adora el cante andaluz. Aunque, claro, se entonen melodías de medio mundo cuando llega el caso... ¡Que llega muchas veces!.

Visitar, en fin, un "cercao", es visitar y adentrarse en el corazón abierto de Valdepeñas.

ARAGON 2

expres

DIARIO DE LA TARDE



HOJA DE CALENDARIO

NOVIEMBRE

314-1970-51
Sol: 6,55 a 17,3.-Luna: 15,11 a 3,28
Luna llena el 13

10

MARTES

Ntra. Señora de la Almudena.—Ss. Andres Avelino, cf.; Trifón, Respicio y Ninfa, vg.; mrs.; Demetrio, Probo, obs.; Aniano dc.; Eustasio, Tiberio, Modesto, Florencia, mrs.; Trifena, Trifosa.

ORDENANZA LABORAL DE LA CONSTRUCCION Y CONVENIO COLECTIVO PROVINCIAL

Se iniciaron en la Casa Sindical una serie de reuniones organizadas por el Sindicato Provincial de la Construcción, Vidrio y Cerámica, con los Enlaces Sindicales de las distintas empresas, a fin de darles a conocer, con todo detalle, el contenido y alcance de la Ordenanza laboral, recientemente promulgada, y del Convenio Colectivo Sindical para las Industrias de Construcción y Obras Públicas que acaba de ser aprobado por la autoridad laboral, habiendo entrado en vigor el día primero del mes en curso.

A esta primera reunión han asistido dieciocho enlaces pertenecientes a las empresas "Agroman, S.A.", "CURDINSA", "Dragados y Construcciones, S.A." y "Fomento de Obras y Construcciones, S.A." y sucesivamente concurrirán a estas reuniones la totalidad de los mismos, con el fin de que no quede ni una sola empresa afectada por estas disposiciones, sin tener cabal conocimiento de su contenido, para su más exacta aplicación.

En esta primera reunión, los Enlaces Sindicales asistentes quedaron muy satisfechos de las explicaciones que se les han dado y adquirieron el compromiso formal de divulgar a su vez esta información entre todos sus representados, como un servicio más de los que por su carácter electivo y representativo les corresponde.

ANTIGUOS ALUMNOS DE LA ESCUELA DE TURISMO DE ZARAGOZA

A partir del día 2 del actual mes de Noviembre la Asociación de Antiguos Alumnos de la E.T.Z. con la colaboración de la firma N.C.R. (Cajas Registradoras Nacional, S.A.) ha venido celebrando un Seminario sobre Mecanización de los Controles, Facturación y Contabilidad en las empresas hoteleras.

En este Seminario intervinieron los Sres. Dominguez, Frutos y Fernández Luengo, que desarrollaron los temas siguientes: "La Main Courante", "Organización Contable en la Industria Hotelera" y "Contabilidad en General".

La nutrida asistencia estuvo compuesta por miembros de la Asociación, actualmente titulados como Directores de Empresas Turísticas. Este Seminario se desarrolló en los locales de la Escuela de Turismo de Zaragoza.

Este seminario, primero organizado por la Asociación abre a la vista de sus resultados, una perspectiva en cuanto a la celebración de otros en un futuro inmediato, tanto sobre estos temas como sobre todos aquellos que puedan permitir una mejora en la formación profesional de todos los miembros de la Asociación.

El acto de clausura celebrado en los salones del Hotel Rey Alfonso I, estuvo presidido por el Sr. Secretario de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo D. José María Ovejero Álvarez, en representación del Delegado Provincial Ilmo. Sr. D. Enrique Gonzalez, Abaladejo, acompañado de D. Fernando Casamayor Casales, Director de la Escuela de Turismo de Zaragoza, y de D. Inigo Dominguez Lewin, Director del Cursillo y Jefe del Departamento de Hoteles de N.C.R. que hicieron entrega, al final de dicho acto, de los correspondientes Diplomas de Aprovechamiento a los asistentes al citado Seminario.

DIARIO de AVISOS

GRUPO CIRCO, VARIEDADES Y FOLKLORE

Una vez finalizado el plazo de admisión de instancias, el día 11 del actual, a partir de las 9,30 de la mañana tendrán lugar en el Teatro Argenola los exámenes de capacitación, para artistas profesionales, convocados por este Sindicato.

Las citaciones han sido enviadas por correo a todos los aspirantes.

TELEFONOS DE URGENCIA

AMBULANCIAS		
Casa Socorro.....	223915	
Cruz Roja.....	227803	
SEGURIDAD SOCIAL		
(Servicio Urgencia).....	215996	
BOMBEROS.....		222222
CASAS SOCORRO		
Paseo de la Mina, 9.....	223915	
Facultad de Medicina.....	235400	
Padre Manjón 1.....	331200	
ELECTRICAS		
REUNIDAS.....	221907	
GAS COMPANIA.....	221567	
GUARDIA CIVIL.....		292080
HOSPITALES		
Clinico.....	235400	
Cruz Roja.....	224884	
Militar.....	250807	
Nuestra Sra. de Gracia.....	221965	
Residencia Jose Antonio ..	251700	
POLICIA.....		091

CONVOCATORIA DEL CURSO DE FORMACION INTENSIVA PROFESIONAL

La Escuela de Aprendizaje San Valero, de Zaragoza en nombre y con cargo a los Fondos del Patronato Nacional de Protección al Travaco. Convoca un curso intensivo de Formación Profesional, para atender a la preparación adecuada de trabajadores con especial atención a las situaciones de paro, subempleo y movimientos migratorios interiores y exteriores, el cual, tendrá lugar en este Centro del día 1 de Diciembre de 1970 al 31 de mayo de 1971, con arreglo a las siguientes condiciones:

Se convocan 50 becas en total, de ellas 20 para la especialidad de Fontanería, 20 para la de Instaladores y 10 para la de Soldadura Mixta, no representando por lo tanto carga enojosa para los alumnos que a ellas concurren.

Condiciones que deben reunir los solicitantes:

- Tener 18 años cumplidos en la fecha de esta convocatoria.
- Saber leer y escribir y conocer las cuatro reglas elementales, de aritmética.
- No padecer enfermedad infecto-contagiosa, ni defecto físico que le impida realizar los trabajos del curso.

Preferencias:

Los trabajadores en situación de paro involuntario por expediente de crisis comunes y por reconversión de empresas. Trabajadores en situación de subempleo, trabajadores afectados por movimientos migratorios. La preferencia será absoluta en favor de quienes careciendo de toda cualificación profesional tenga:

- 1.- Mayor de edad.
- 2.- Alguna disminución de su capacidad física, sin repercusión para la realización de ocupaciones concretas del tipo de actividad a que el curso de Formación se refiere.
- 3.- Mayores cargas familiares.

Documentos que deben acompañar:

- Instancia suscrita por el interesado, conforme al modelo que se les facilitará en la Secretaría de este Centro.

- Documento Nacional de Identidad, que será devuelto a la presentación.

- Informe de la Oficina de Colocación, en el caso de que el solicitante se encuentre en situación de desempleo.

- Documento que acredite su derecho a acogerse a las condiciones de esta convocatoria.

Plazo de admisión de las instancias: Hasta el 23 de Noviembre de 1970

Serán admitidas solamente las instancias de los que reúnan las condiciones en esta convocatoria.

Las pruebas tendrán lugar el día 25 de Noviembre de 1970 a las 19 horas en la Escuela de Aprendizaje San Valero.

Serán admitidos los que hayan acreditado suficiencia y méritos sociales a juicio del Tribunal.

La notificación de admisión, se le comunicará por escrito al domicilio señalado en la instancia por el interesado.

La duración del curso será de 6 meses en horario intensivo de tarde, compatible con la jornada laboral.

La admisión de aspirantes como alumno, motivara su inscripción en el Seguro de Accidentes de Trabajo.

NOTA: Para más informes en Secretaría de la Escuela

ZARAGOZA AEROPUERTO

ZARAGOZA-MADRID
Diario (IB 831)
Salida: 8,15; Llegada: 8,45
Salida Madrid: 19,30. Llegada 20,10.

ZARAGOZA-BARCELONA
Diario: IB 832
Salida: 8,05. Llegada 8,45
Salida Barcelona: 20,00.
Llegada 20,35.

AEROPUERTO DE ZARAGOZA
Teléfono 218260
Compañía 214110

IBERIA. Líneas Aéreas de España
Oficinas: Canfranc 22-24
Teléfono 21 82 00

HOTEL CORONA DE ARAGON
Teléfono 22 22 60

Suscríbese a ARAGON/EXPRES

Teléfonos: 218260, 218260, 230110

PROGRAMAS DE LAS EMISORAS LOCALES

RADIO ZARAGOZA

Hoy le recomendamos:

- 8,58.- Música pop para mayores sin reparos
- 9,34.- Paco Ruiz Detective Privado
- 11,30.- Galería de pueblos aragoneses
- 11,45.- Caminando, por José Juan Chicón
- 12,06.- Canta Gary Levis.
- 12,30.- Mediodía Cadena Ser
- 14,25.- Tierra nuestra, por José María Zaldívar
- 15,05.- Aragón. 2.000
- 15,15.- Inquietudes zaragozanas, por D. Antonio Beltrán
- 20,00.- Gane con Pecker y Prat,
- 21,55.- "Mi carta que es feliz..." por Gustavo Adolfo
- 1,00.- Quinto programa, por Carlos Alejandro.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN ZARAGOZA

- 13,05.- Música en L.P.
- 13,30.- Aragón al día. Diario hablado local.
- 14,00.- Discoteca 70.
- 14,30.- Segundo diario hablado.
- 15,00.- Alta fidelidad.
- 16,05.- Concierto.
- 16,35.- Misión rescate.
- 17,08.- Para vosotros, jóvenes.
- 20,45.- Antorcha. Información deportiva local.
- 21,10.- Ronda de Hispanoamérica.
- 21,30.- Radiogaceta de los deportes.
- 22,30.- Tercer diario hablado.

RADIO POPULAR DE ZARAGOZA

- 16,00.- Tertulia. Para los socios del Club de amigos de la Emisora y también para todos los oyentes.
- 17,00.- Concierto. La música "seria" seleccionada por Antonio Barceló.
- 18,00.- Sinfonía.
- 18,30.- Embajada de la alegría.
- 19,00.- La hora Francis.
- 20,45.- Con la zarzuela.
- 21,00.- La isla de la calma.
- Comentarios humanos deducidos de las noticias que aparentemente son más intrascendentes. Escribe y presenta Manuel Pérez Lafarga.
- 23,01.- Clásicos para todos.
- Todos los programas se emiten también en F.M. con 97,8 megaciclos.

RADIO JUVENTUD DE ZARAGOZA

- 22,30.- Transmisión desde el Liceo de Barcelona del segundo acto de la Opera de Aida, de Verdi.
- 23,20.- La conquista del Universo.
- 24,00.- "24 horas". Boletín Informativo resumen.
- 0,30.- Meditación religiosa.
- 0,33.- Música a medianoche.
- 1,00.- Música y noticias.
- 1,30.- Nocturno español.
- 3,10.- Cierre de la estación.
- 7,00.- Al que madruga...
- 8,00.- Musical informativo (Con Música alegre y dinámica e información del tiempo, hora y temperatura).
- 9,01.- Cita en la mañana
- 9,30.- La canción del trabajo
- 10,30.- Discoteca (Novedades musicales) Por R. Martínez y S. Asensio.
- 12,50.- Musical de Mediodía
- 13,50.- Graderío (Por R. Martínez)
- 14,01.- La ciudad al día (Información ciudadana)
- 15,05.- Radio-Club (Dedicados)
- 16,01.- Confidencias
- 17,03.- Mister Rock
- 17,30.- "El miedo que nos une" Cap. 8
- 18,15.- Radio sorpresa
- 19,01.- La ballena alegre
- 20,01.- El rosario en familia
- 22,30.- La jornada deportiva (Con Carlos Oterino)
- 23,01.- La ópera. Carmen, de Bizet (II parte)
- 0,01.- Benas noches, Zaragoza.

FARMACIAS DE GUARDIA

Turno 1 - A

- SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE
- Avda. América, 52: Moarad, tel. 271991; Avda. 257: Puchol, tel. 330693; Avda. San José, 98: Ibañeta, tel. 233371; Avda. Valencia, 40: Poyrols, no 252746; Cervantes, 3: Serrano, tel. 221940; 158: Heredia, tel. 296011; D. Blanca de Navarra, Esteban, tel. 333846; General Franco, 50: Pajares, teléfono 225442; General Millán Astray, 17: Esteban, tel. 271766; Los Caracoles, 32 (B. "La Jota"): tel. 295858; Marina Moreno, 22: Frej, tel. 226949; yor, 9: Alloza, tel. 297137; Paseo Fernando Calvo, tel. 252580; Paseo Pamplona, 25: Chelín, no 224382; Predicadores, 15: Aresté, tel. 231400; queté Aragonés, 2: Castejón, tel. 224140; R. M.), 39: Manso Pérez, tel. 214831; Rusiñol, 11: Fuentes): Beltrán, tel. 230893; Sanguis, 54: Barrera, tel. 332473; Zaragoza La Vieja, 33: P. MARINA MORENO, 22-FREJ - T. 226949

Las Farmacias de letra negrilla están abiertas 24 horas



TODOS LOS DIAS



TODOS LOS LUNES



LOS DOS PERIODICOS DE MAS CONTENIDO ARAGONESISTA

OPINION

DE RE HISPANICA

PUEDA SER UNA ASPIRINA

Lo tememos a la reiteración del tema, porque ya de por sí tiene la suficiente entidad como para ser tratado amplia y extensamente. Nos referimos, en concreto, al Proyecto de Ley Sindical. Y dentro de él, nuevamente nos vamos a ocupar de las reacciones ante el escrito del obispo secretario del Episcopado Español, Monseñor Guerra Campos. "El Correo de Andalucía", en un artículo vivo, documentado y hasta cierto punto polémico, especula: "Lo malo es que los señores procuradores de las Cortes se tomen la declaración particular de Monseñor Guerra Campos como una aspirina, para quitarse rápidamente el dolor de cabeza que les pueda dar la denunciante nota de la Comisión Episcopal de Apostolado Social".

EVITAR EQUIVOCOS

En el mismo artículo, con auténtico sentido de preocupación, se sostiene: "Monseñor Guerra Campos tiene pleno derecho a disentir de este dictamen de la Comisión Episcopal de Apostolado Social. Pero habría que pedirle, para evitar equívocos —ese afán de evitar equívocos que propugna su artículo—, que tuviera la valentía, que tuvo Monseñor Cantero, de precisar que habla a título meramente personal. Porque de hecho se desliza —¿con qué intención?— en el proemio de su artículo, la "obispo secretario del Episcopado Español". Y lo cierto es que Monseñor habla como el señor Guerra Campos y no como obispo secretario del Episcopado Español. Hay que evitar el equívoco".

INTERES

En realidad estas polémicas y otras muchas que está suscitando el Proyecto, tienen la gran virtud de demostrarnos que todo aquello que afecta a la Ley Sindical interesa a los españoles. Y junto a ello, otra gran virtud: los españoles poseen un conocimiento bastante aceptable de las regulaciones sindicales de los principales países del mundo. Al menos, de sus grandes directrices. De ahí viene la comparación al juzgar al actual Proyecto de Ley que camina lentamente, como una fiel prueba de los distintos criterios que existen entre los Padres de la Patria.

EGOZKUE

LLAMADA A LA GENERACION 2.000

La más vieja generación está preparando ya sus fosas, adornadas ellas, y una juventud, que ha gritado Che Guevara libertad o José Antonio, comienza a encaramarse en el podium del destino histórico.

Queremos oír sus voces. Sean llanto, dolor, alegría o sarcasmo. Sabemos que tienen muchas cosas que decir. ¿Desde cuando el joven tiene esparadrapos en la boca?

¿Desde cuando el joven permanecerá mudo? Para que griten, canten, lloren o rían, para todo eso nació "Generación 2.000" en este periódico. Y hoy tratamos de transplantarle vida. De dar mensajes a un corazón que late ya con muy poca fuerza. De hacer la respiración artificial a un naufrago a punto de ahogarse. Esperamos encontrar eco. Que los cerebros no sean piedras donde reboten nuestras palabras.

"Generación 2000" sabe de antemano que es un grano de arena que necesita apoyo para convertirse en un baluarte. "Generación 2000" sabe de sus limitaciones, sabe que es un espacio a integrar por personas ajenas a la plantilla de "ARAGON/exprés", sabe que necesita el apoyo de una juventud que ha de ser la protagonista de esta sección. Por ello "Generación 2.000" se quita la careta de la vergüenza, del pudor mal entendido y pide a esos jóvenes su colaboración.

Pensamos que sus voces tienen aquí un pequeño camino, pensamos asimismo que esas voces han de resonar muy fuerte, que han de suponer choques con mentalidades encuadradas en el pasado, que han de presentar choques entre sí mismas y desde luego pensamos que sus voces tendrán siempre la categoría de interesantes.

Como una veleta "Generación 2.000" está dispuesta a girar según el aire que le sopla; esto es, según las cuartillas que reciba, desde los amantes hippies, a los fieles de Guevara o a los adictos de Hitler. "Generación 2.000" no tiene soplo propio, ni voz en sí misma; el soplo ha de recibirlo, la vida ha de recibirla, todo queda en manos de esa juventud que pasea alabando la tecnología, la supermecanización o que reniega de ella, con palabras variopintas.

Carmelo ROMERO

LA LIBERTAD, CONSTANTE ETERNA DE LA POLITICA

Se ha dicho: La Libertad es antes que la Patria. Porque la Patria es un concepto variable y que nos ha sido enseñado, mientras que la Libertad es algo que está dentro de nosotros mismos. La patria normalmente es algo fijo que se puede amar más o menos pero que difícilmente puede hacernos desgraciados o desgracia. Sin embargo, la Libertad se tiene unas veces sí y otras no y se desea siempre, como se desea el conocer las cosas o el ser cada uno más perfectos.

La Libertad y la Patria son dos términos en nombre de los cuales se reúnen voluntades y se forman grupos, pero son dos conceptos muy distintos, porque la Patria representa un poco el aspecto económico-docente de cada hombre, pero la Libertad representa la verdadera personalidad del hombre que deseando lo mejor quiere siempre perfecto y puro como una obligación desprendida de su propia humanidad.

Nunca podrá borrarse el término Libertad de los distintos lenguajes políticos del mundo. Porque a medida que el lenguaje político se hace más universal los términos a emplear son cada vez más precisos. La Patria precisa de la onomatopeya, de la batalla, de la acción y de la historia. La Libertad se suele apreciar cuando no se tiene y es una aspiración voraz, legítima y apasionante. Ha sido usado en los movimientos políticos en nombre de la Patria, pero llevaban a lo transitorio de una consecución fundamentalmente material. La Política del nacionalismo se ha convertido en algo administrativo, técnico y geográfico y ha caracterizado a las manifestaciones literarias del momento como rimbombantes y pomposas.

La Literatura del nacionalismo se queda ahogada en el transcurrir del tiempo. Las manifestaciones literarias de la Libertad permanecen siempre como algo inmutable y independiente.

La Libertad se pluraliza y se habla en muchos casos de libertades, libertad de amar, libertad de actuar o libertad de elegir, filosóficamente, no deja de ser una redundancia.

La Libertad del hombre exige libertad de palabra y libertad de pensamiento, porque la Libertad es algo tan grande que el hombre entiende mejor si el concepto se fracciona.

La Libertad y moralidad se rozan, pero para obtener la voluntad del hombre es precioso desear aquello que se ama sin entenderlo bien.

Manuel Gimeno GARIN

OVNI

O DE OPTIMISTA



ABECEDARIO POLITICO ESPAÑOL

— Está esperando que le toque una quiniela de catorce... Después cuenta con que en las Cortes se cambie el sistema de elección de Ministro de Sindicatos, para presentarse a candidato...

(Exclusiva para ARAGON/exprés)

CONTRASTE DE PARECERES

EL DISPARADERO DE LOS PRECIOS

Con el verano los precios de los artículos de primera necesidad se han puesto en un fácil disparadero, desde el que se han elevado a cotas nada prácticas para las economías medias españolas. Según declaraciones oficiales no existe motivo de alarma, porque todo está bajo control y nada ha subido más de lo lógico. Sin embargo, el ama de casa, que es el mejor punto de referencia en estos casos —cerebros electrónicos y ordenadores del índice del coste general de la vida aparte— ha comenzado a mostrar su nerviosismo por la subida de artículos que ella ha de pagar a diario, al hacer la cesta de la compra.

El ama de casa no se preocupa excesivamente porque los abrigos de pieles o los automóviles hayan subido un tanto por ciento. Lo que a ella le preocupa es la subida de la carne, de la leche, de los huevos, de las frutas, de las verduras, de los artículos de limpieza... hasta totalizar esa media general de alza del 4,58 por 100, como oficialmente ha sido reconocido. Un tanto por ciento aplicable a los meses comprendidos entre enero y agosto del presente año, pero que sólo en el pasado agosto alcanzó el 1,58 por 100, lo cual quiere decir que el coste de la vida en ese mes subió cinco veces más que en el mismo periodo de 1969.

Por sectores, también oficialmente, se ha reconocido que en los ocho primeros meses del año, la alimentación subió un 4,33 por 100; vestido y calzado, un 3,14; vivienda, un 5,48; los gastos de casa, un 4,88 y los gastos diversos un 6,19. Esto según los datos del Instituto de Estadístico, que maneja unas bases de ponderación de diciembre de 1968.

Las amas de casa no entienden mucho del "desarrollo equilibrado", del que oficialmente se habla, pero los Consejos de trabajadores sí entienden algo, y han manifestado su temor y su esperanza puesta en las autoridades económicas, responsables de ese "desarrollo equilibrado".

Terminaron las subvenciones y primas a determinados productos, la descongelación, se dijo, debería realizarse lentamente, hasta hacer olvidar las medidas de noviembre de 1967, pero esa congelación se ha convertido, de pronto —tal vez por las altas temperaturas del calido verano español— en una temible inundación de las economías medias del país. ¿Quién pone los diques a esas inundaciones? No digamos nada del salario mínimo, pues sólo sirve para tapan agujeros con malos remiendos. Pero aún es tiempo, cuando el otoño político está comenzando, y cuando se tiene todo un año laboral por delante y hay ganas de poner los medios.

"DISCUSION Y CONVIVENCIA"

CONVIENE TOMAR MEDIDAS

La catástrofe en la sala de Fiestas de Francia ha hecho que nos planteemos un problema en nuestro país: ¿podría ocurrir lo mismo en nuestras salas de fiesta, en las discotecas? En el reportaje publicado en este diario el pasado martes titulado "Barcelona: ¿Peligro en las discotecas?", planteábamos la posibilidad de un accidente aquí; y, naturalmente, los medios con que se cuenta para afrontarlo.

En la conclusión del reportaje escribíamos "que queda claro que existen en Barcelona salas de juventud y discotecas sin salidas de emergencia". A pesar de estar legalmente autorizadas las salas —al menos así lo entendemos—, una salida de urgencia debería exigirse en todas ellas: "porque los extintores —también escribíamos—, las puertas que se abran hacia fuera, y los materiales no inflamables, pueden ser insuficientes a la hora de afrontar un peligro".

La tragedia de Grenoble ha causado un fuerte impacto. El Gobierno francés no ha dudado un instante en suspender de sus funciones a autoridades del Departamento. El impacto ha trascendido fronteras: ha llegado a nuestro país, quizá más que a ningún otro. Los diarios madrileños, sobre todo, han hablado mucho. "Informaciones" recuerda que la legislación vigente respecto a espectáculos públicos se regula por la orden del Ministerio de la Gobernación de 3 de mayo de 1935, en algunos aspectos trasnochada, en otros de actualidad permanente. De estos últimos aspectos no se respetan, por ejemplo, que las salidas de emergencia den a calles que tengan más de siete metros.

El problema de las medidas de seguridad en discotecas y "boites", no se limita a ciudades como Barcelona y Madrid. Muchas capitales españolas han de plantearse lo forzosamente. La Ley, en algún caso, no se cumple. Nuestro reportaje dio fe de ello. En estos días está a flor de nuestra sensibilidad lo que es una tragedia en un lugar público, cerrado. Y en estos días, en caliente, antes de que los ánimos se enfrien, convendría tomar medidas. Las necesarias, sin que ahora paguen justos por pecadores, pero procurando evitar que ocurra aquí una tragedia como la de Grenoble.

"LA PRENSA"



Quique, en "EL CORREO DE ANDALUCIA"

DECADENCIA DE LA CONVERSACION

Como ya lo digo en el título, me apresuro a decirlo también en el texto: asistimos a un proceso de decadencia de la conversación, lo cual a mí no deja de parecerme alarmante. ¿Que lo mejor es callar cuando no se tiene nada importante que decir? Pues sí, en boca cerrada no entran moscas. Y hemos de reconocer que no pocas veces hablamos de permanecer en silencio. Porque, sí, se dicen al cabo de cada día muchas palabras inútiles. Pero, ¿se conversa? ¿Hay en la actualidad fecundas conversaciones familiares? ¿Cómo y cuándo conversamos con los amigos?

Poca gente, hoy, sabe mantener una conversación interesante, divertida, una de esas conversaciones de la que salimos enriquecidos, no sólo por lo que en ellas se nos dice, sino porque eso que se nos dice nos

impulsa a la reflexión, que es el diálogo con nosotros mismos.

Se habla mucho, sí, pero atropelladamente y voceando, quitándose la palabra de la boca unos a otros, y se habla de temas, que tal vez son muy importantes para un reducido número de interlocutores, pero que a nosotros nos tienen completamente sin cuidado. Se dan nombres. Se cuenta el último viaje. Y se cuenta mal, sin visión original de las cosas. Se nos dice que en tal restaurante se come muy bien. Se comenta el reciente partido de fútbol. Y en cuanto querremos darnos cuenta, ya estamos hablando de automóviles, del problema de la circulación, de todo eso que nos sabemos de memoria y que no nos produce ni frío ni calor.

F. J. Martín Abril, en "LA GACETA DEL NORTE"

EL PRECIO DEL DINERO

"El dinero es muy caro en España. No es que otras cosas sean baratas, sobre todo en los últimos tiempos, en que las alzas se han manifestado abiertamente, anulando en buena parte los aumentos salariales conseguidos por los convenios colectivos.

No hace mucho, una empresa solvente se lanzó, a tumba abierta, con una campaña publicitaria, ofreciendo nada más

ni nada menos que un 10 por 100 libre de interés para una suscripción de obligaciones por importe de quinientos millones de pesetas. La emisión no llegó a cubrirse porque, por orden superior, se cortó la publicidad.

El motivo alegado es el perjuicio que podría producir a otras entidades que preparan emisiones con menor rentabilidad.

Y aunque, según nuestras noticias, las operaciones de contratación siguen, éstas se realizan sin el respaldo de los grandes bancos y las cajas de ahorro.

Pero si volvemos al tema del encarecimiento del dinero, no tendremos más remedio que acudir a las llamadas "operaciones triangulares", en las que el poseedor de uno o varios millones de pesetas puede conseguir de un 12 a un 15 por 100 de interés al año. Basta, para ello, entregarlos a un banco, que además de pagarle en el

acto el 5,5 por 100 anual, pondrá en contacto con una financiera, que le dará el préstamo. La sociedad financiera no le dará más que actuar de intermediaria entre el depositario y el licitante del crédito. Naturalmente, a cambio de una comisión que nunca es menor del 2 por 100.

He aquí, pues, una forma más de encarecer el dinero, eso que ahora las entidades bancarias han sido autorizadas para emplear fórmulas más complejas en el manejo del crédito con garantías. Y es que muchas empresas en España que tienen más sed de dinero que el campo de agua.

"ARRIBA"



Todas las grandes ciudades del
Mundo tienen mil
problemas.

Ayuda con tu voto a
solucionar los de
tu Zaragoza.

17 de Noviembre, Martes,
ELECCIONES MUNICIPALES



N

...e es el diálogo con
...ro atropelladamente
...palabra de la boca
...e temas, que tal vez
...para un reducido
...ores, pero que a
...pletamente sin
...es. Se cuenta e
...ta mal, sin visio
...os dice que en tal
...ojen. Se comenta e
...ol. Y en cuanto
...enta, ya estamos
...del problema de h
...ue nos sabemos de
...roduce ni frío ni

ACETA DEL NORTE

5,5 por 100 anual
en contacto con un
a, que le dará el res
dad financiera no ha
e actuar de intermed
e el depositario y de
del crédito. Natu
a cambio de una com
nunca es menor de
00.
ui, pues, una for
encarecer el dinero
a hora las entida
as han sido autoriz
plear fórmulas más
n el manejo del cre
antías. Y es que
empresas en Espa
en más sed de di
ampo de agua.
"ARRIBA"

MAL
SOLIDARIZARSE
EN CADA

"LA PRENSA"

0 DE NOVIEMBRE DE

ARTES

LA FORTUNA DEL POETICO WALT DISNEY

SIRVE PARA CREAR UNA ESCUELA DE ARTE REVOLUCIONARIO

- Se crea la "Cal-Arts" (Instituto californiano de Arte) con la pretensión de superar todos los movimientos vanguardistas del mundo
- UN TINTE REBELDE Y ANARQUISTA QUE LLEGA A COSAS NAUSEABUNDAS COMO SACOS DE DORMIR RELLENOS DE ANIMALES MUERTOS, PARA EVOCAR EL HORROR DE LAS GUERRAS

Walt Disney, que inició su carrera sin nada, logró acumular una colosal fortuna. Al morir dejó tanto dinero que casi no se sabía cómo utilizarlo. La célebre Disneylandia, uno de los lugares más visitados del mundo, constituye por sí sola una inagotable fuente de recursos. Sin ninguna preocupación para sus herederos legítimos y con los caudales en circulación de sus estudios, Walt Disney podría legar generosamente millones de dólares, crear "fundaciones" del tipo que tanto gustan en Estados Unidos, puesto que tienen la doble ventaja de reducir impuestos y perpetuar el nombre del donante.

Sin duda para que se le perdonara el haber martirizado un poco la vista y el oído con sus películas, Disney pensó rehabilitarse al legar, en su testamento, treinta millones de dólares destinados a la creación de un "instituto para las artes", sin precisar la orientación de dicho instituto.

EL "CARL-ARTS" PRETENDE FOMENTAR LA MAYOR REVOLUCION ARTISTICA DE TODOS LOS TIEMPOS

Ya se han gastado veinte de los treinta millones de dólares en este prodigioso establecimiento que se inaugurará en octubre, el "Cal-Arts", abreviatura del "Instituto Californiano de Artes". Prodigioso, ya que, según se afirma, esta nueva academia será la más revolucionaria, "sin compromiso alguno con nadie". Se deseaba que uno

de los dirigentes fuera el durante tanto tiempo olvidado filósofo Herbert Marcuse, quien desde 1968 logró una gran celebridad acompañada de sustanciales derechos de autor. Por múltiples motivos, Marcuse no presidirá el departamento de crítica de arte y estética, pero no por ello el Instituto caerá en el conformismo. Cuando menos, así lo asegura, el decano Brach.

OLLA PARA UN CALDO DE CULTURA

Se conservan los términos tradicionales (es apenas lo único que se conserva de la tradición en el instituto) como "Universidad", "Decano", etc., en esta "olla de brujas", como denominan al Instituto sus detractores, construida al norte del valle de San Fernando, en Burbank. El Decano decidió que su Universidad transformaría el arte en el mundo entero gracias a un movimiento destinado a ser más célebre que el impresionismo, el Bauhaus, la Escuela de París... Pintor, Paul Brach preconiza la abolición de fronteras entre las diversas disciplinas, Brach nombró, para enseñar escultura a Allan Kaprow, teórico del "Happening", creación continua y a menudo inesperada, puesto que el creador al comenzar su obra no sabe a ciencia cierta cómo la terminará. Entre las "esculturas" de Allan Kaprow deben mencionarse los sacos de dormir acomodados sobre el césped, rellenos de animales muertos y de desechos sanguinolentos, evocación accesible a todos, de las víctimas de la guerra,



Walt Disney, quien, a su muerte, legó treinta millones de dólares destinados a la creación de un "instituto para las artes".—(Foto Efe).

protesta contra "las invasiones" de las tropas norteamericanas.

Los titulares de cátedra son seleccionados por su fuerte personalidad. El teatro y la danza son confiados a Herbert Balu, antiguo director del "Lincoln Center", y la cinematografía a Alexander Mackendrick,

que no tiene, sin duda, las mismas ideas que Walt Disney acerca del oficio. Para Mackendrick, lo más importante es, en primer lugar, persuadir a los jóvenes que el cine no se enseña, que la técnica no sirve para nada.

Una universidad de la que aun no se ha dicho todo y

que habría sorprendido a Walt Disney, hombre de negocios que gustaba de las fórmulas comprobadas y las creaciones accesibles a todo el mundo.

Por Gillies VALDONNE

(Copyright EFE - France Presse)

DESCONCENTRACION de COMPETENCIAS de la DIRECCION GENERAL de BELLAS ARTES en FAVOR de COMISIONES LOCALES

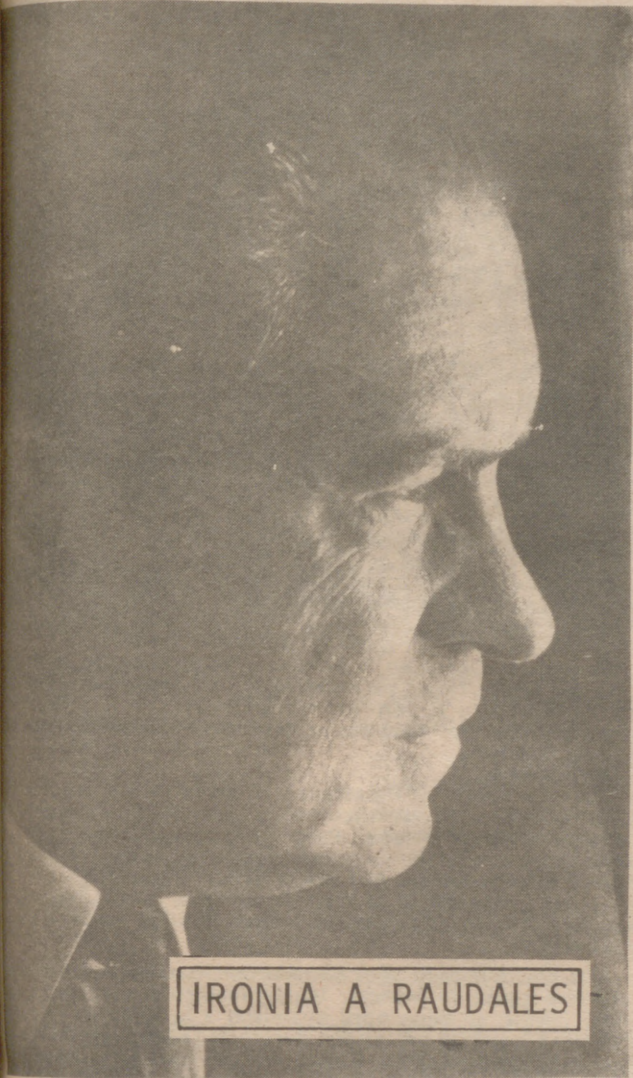
El Ministerio de Educación y Ciencia ha dispuesto la creación de comisiones del Patrimonio Histórico-Artístico en todas las poblaciones declaradas monumentos o conjuntos histórico-artísticos, que asumirán, en su ámbito, las competencias actualmente asignadas a la Dirección General de Bellas Artes sobre el respecto. También podrán crearse tales comisiones allí donde existan zonas monumentales determinadas y resulte necesario por el volumen de autorizaciones de obras.

Esta desconcentración de competencias, según el preámbulo del decreto aparecido hoy en el "Boletín Oficial", está de acuerdo con los principios de economía, celeridad y eficacia que deben presidir la actuación administrativa, difíciles de cumplir ante el gran número de obras que en este sentido se realizarán actualmente en España. Las competencias de estas nuevas comisiones serán examinar todo proyecto de obras a realizar en la población correspondiente, aprobarlos o no, informar a la Dirección General sobre los

no aprobados y sobre los que revistan gran envergadura, velar por la conservación de obras de arte y valores históricos, artísticos, ambientales, pintorescos, arqueológicos y etnológicos de la ciudad y su término municipal y colaborar con el Servicio de Información Artística, Arqueológica y Etnológica en la formación del inventario del Patrimonio histórico-artístico y, en general, con las tareas de todos los servicios integrantes de la Comisaría del Patrimonio Histórico-Artístico Nacional.

Calidoscopio en Z

Escribe y selecciona: GIUSEPPE GAMBRA



IRONIA A RAUDALES

La democracia norteamericana tiene, entre otras características, la de una gran libertad de expresión. Pese a sus defectos, quienes mejor lo pueden demostrar son los propios presidente y vicepresidente Nixon y Agnew. Una parte de la prensa ajena a sus ideas les critica, cuando no les ironiza. En este último sentido, el gran columnista del "New York Herald Tribune", James Reston, ha publicado un interesante artículo titulado "El pobre almanaque político de Richard Nixon". He aquí varias de sus frases:

—Lo que es bueno para el presidente es bueno para América.

—Cuando los republicanos de Nueva York pierden, los republicanos de Nixon rien.

—Los pensamientos de la juventud son malos, terriblemente malos.

—Todo lo bueno que ha ocurrido en los Estados Unidos en estos dos últimos años debe ser puesto a la cuenta positiva de la Administración y todo lo malo a la cuenta negativa de los demócratas.

—Lo que este país necesita es unidad y un corte general de pelo al cincuenta por ciento.

SHOW INCONGRUENTE

La anécdota, real, aunque parezca inaudita, ocurrió hace algunos años en un teatro madrileño. Se estrenaba la obra "Marco Antonio". En un momento de la obra, el protagonista principal pronunció la famosa frase: ¡Oigo ruido! La contestación de uno de los pocos espectadores que asistió al estreno no se hizo esperar:

—No te preocupes. Soy yo, que me marchó.

FRASES

"No es bastante levantar al débil; es necesario aun sostenerlo después"

Shakespeare

.....

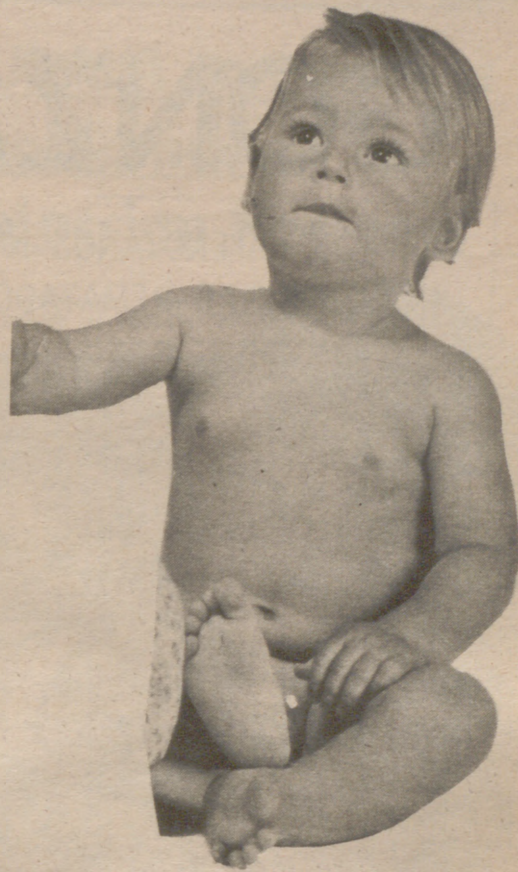
"La diferencia entre un capricho pasajero y una pasión eterna, está en que el capricho dura mucho más"

Dr. T. Barraquer

Oscar Wilde

HABLANDO CON LAS MADRES

El morder en los NIÑOS



Sin duda, por lo que me contaba la madre, se trataba de un niño que tenía un hermano mayor "que lo hacía rabiar demasiado", el "favorito de los abuelos" (cosa corriente) y que fué el que se desencadenó en este niño este afán de resolverlo todo a golpes de maxilar...

Las profesoras del Jardín de la Infancia tienen que conocer este problema. No deberán limitarse a quejarse del niño con sus padres. No deberán de alarmarse poniendo el grito en el cielo y amenazando con expulsar del Colegio al niño si la madre no se encarga de enviarlo "curado" de este defecto.

Porque a ella debe corresponderle no solamente castigar, no solamente amenazar al niño para que no repita su "vicio", sino que debe estar al tanto un par de días, estar cerca de él para evitar que pueda morder y si ante cualquier descuido, cayó en la mala costumbre, golpear discretamente bajo la barbilla, cada vez que el niño muerda (cuidando de que no se muerda la lengua) a modo de castigo físico ligero. Esta forma de actuar repetida una y otra vez, basta, la mayoría de las veces, para que el niño reduzca lo suficientemente su agresividad y llegue a normalizar sus relaciones con los compañeros.

Otro castigo que dá resultado es aislar al niño de sus compañeros. "Aburrirlo" dejándolo solo, viendo cómo todos juegan felices y él permanece apartado por "su feo vicio" y "su mala costumbre".

La mayoría de las veces, si se consigue localizar el motivo que convirtió a aquel niño en un "mordedor" y se actúa en consecuencia, el defecto cede rápidamente, desaparece espontáneamente sin más, no llega a convertir al niño en un agresivo peligroso para los demás.

Hacer los juegos fáciles, con niños de la misma edad, que se entiendan y comprendan bien y aumentar la vigilancia en cuanto empieza el niño a dar el primer mordisco para que la cosa no llegue a más.

Si con estos procedimientos, tan sencillos, la cosa no se ha conseguido resolver habría que acudir al Paido-Psiquiatra para que, éste, actúe a través de los posibles problemas de hogar, situación del niño ante los demás, juegos terapéuticos, posible personalidad especial del niño, etc. etc.

Lo que sí quiero recalcar es que el "morder" no significa ni mucho menos que el niño tenga un fondo malo, de malos instintos sanguinarios para el día de mañana y demás...

No hay que llevar nunca las cosas a este extremo.

Y recordar con Ramón LLUL que:

"Amor iluminará lo que esté envuelto en tinieblas".

Antonio Lluís

HABLANDO con aquella madre recordaba las palabras de STENDHAL: "Hace falta mucho ingenio para tener justamente el poder que se necesita". Aquella madre se exasperaba ¿quizás porque el ambiente suyo era agresivo? Intenté aclararlo cuando me afirmaba —Me han dicho que le haga enjugarse o le lave la boca con agua jabonosa. —También han insistido en que le mordamos también a él— —Bueno éso es demasiado antiguo— le contesté— le llamaban la ley del Talió hace siglos y resulta demasiado primitivo ¿no cree Ud?

—Ya lo creo, pero ¿yo cómo voy a hacer esto con mi hijo? Claro que me tiene aborhornada.

La madre se sonrojaba demasiado sofocada con el problema de la costumbre de morder que ahora tenía su hijo.

Parecía, que en el hogar aquél, en el de aquel niño, la situación no era demasiado tirante, violenta, lo que puede dar lugar a una situación exasperada en la que el niño reacciona mordiendo a los demás. Aquel caso sin duda no se podía encasillar en esta causa.

Otras veces el niño no encuentra en sus compañeros de juego facilidad en sus relaciones con él.

El juego se torna demasiado violento, se hace difícil, terminan por aburrirse, por no comprenderse, el juego degenera y el niño, (estos niños suelen tener de los 2 a los 5 años) termina mordiendo al que le molesta y al que en su juego con él esta en constante roce desagradable.

El niño frustrado, el que no puede expresar bien sus reacciones desagradables, teniendo, naturalmente, una reacción especial y quizás no tan común como parece, acaba por morder.

Impedir que estos niños jueguen entre ellos. Buscarles a estos niños compañeros de juego más a propósito con su modo de ser, es la mejor solución.

Esto ocurre también en los hermanos más pequeños o primos, que, por circunstancias familiares tienen que jugar entre ellos. El menor se defiende del mayor mordiendo y puede terminar por convertirse en una costumbre esta forma de defenderse contra el que tiene más fuerza que él.

Y lo peor es que esta costumbre, si nó se vigila, si no se castiga o se procura corregir, evoluciona de forma que el niño mantiene su agresividad como "se vestían las mujeres" (ahora esto ya cambió), desde la cabeza hasta los pies, como brota en fin el sarampión, empezando por la cabeza y terminando por los pies.

Efectivamente, el niño que este año empezó mordiendo, durante el verano, en sus juegos en la plaza; este invierno, en el Colegio, atacará a puñetazo limpio y el próximo verano serán sus extremidades inferiores las encargadas de atacar como si fuese un balón, a puntapié limpio a todos los compañeros que no le caigan en gracia de su Jardín de la Infancia.

Escribe: Antonio MOLINOS

GONZALVO:

● "LOS VALENCIANOS HAN TENIDO MAS CAPACIDAD REMATADORA QUE EL BARCELONA"



DAUCIK:

● "GANAREMOS AL REAL ZARAGOZA"

EL mundo está loco, loco. Sobre todo el mundo del pelotón. Si los barcelonistas carecen de capacidad rematadora ¿cómo es posible que traspasen un delantero centro? Y, si el Español juega bien, como todos dicen ¿por qué no marca goles?

Todo éste galimatías, unido a que el Barcelona ha jugado un partido contra el Valencia, en casa y lo ha perdido por dos a cero —que va a traer consecuencias para más de uno— y a que el Real Zaragoza jugará contra el Español, el próximo domingo, llevan a poner la opinión de dos figuras de ambos equipos en letras de molde. Pepe Gonzalvo y Fernando Daucik.

El primero, vinculado a la Comisión Técnica del C.F. Barcelona, estuvo preocupado nervioso, por el resultado del partido contra el Valencia.

—No parece que juega mal el Barcelona.

El Valencia siempre ha sido enemigo malo para nosotros. Si miramos la tabla de resultados que hemos tenido, en los partidos jugados, se ve claramente. Y hoy está pasando lo mismo. El Barcelona, puede que haya atacado más, pero los valencianos, de dos tiros a puerta, han obtenido dos goles, lo que demuestra mayor capacidad goleadora que el Barcelona.

Pensamos hablarle de hombres que rematasen a puerta, en el Barcelona. El está más cerca de ellos y no es cosa de ahondar en la herida,

ni hacerle decir por que no juegan Bustillo ni Zaldúa. Los motivos nos los figuramos todos.

Y, ahora, es el entrenador españolista el que contesta a nuestras preguntas, con la amabilidad característica en don Fernando Daucik; después de un entrenamiento, en el que los asistentes, abuchearon al equipo del Real Club Deportivo Español, en la primera parte, por su ineficacia; en la segunda varió todo, al jugar otra alineación, en la que aparecía el joven Padilla, que fue ovacionado por el público. Un chaval que vá, una promesa a la que dan paso.

—El equipo está jugando bien, a excepción del día contra el Barcelona, ha jugado siempre bien; el equipo tiene fuerza; derrocha interés y ganas; pero la pelota no quiere entrar en los marcos contrarios. No ha habido suerte hasta ahora; pero cualquier día se ha de romper la mala racha. ¿Tiene que ser pronto?

—¿Contra el Zaragoza?

—Ganaremos. El equipo está muy bien.

Del mismo modo se han pronunciado los jugadores españolistas, como Juan Manuel, que ha jugado de medio de cierre. También él ha dicho:

—Quedaremos en mitad de la tabla; hay muchos equipos inferiores al nuestro.

—¿Optimismo?

—Sí; optimista.

Pues ya vemos el ambiente que tenemos para el próximo domingo: un optimismo claro en los españolistas, que han

sabido arrancar aplausos en un partido de entrenamiento. Y, su entrenador, también lo está.

El Español tendrá un panorama oscuro; pero el que tiene el Real Zaragoza si pierde el domingo, también lo es.

EN CABEZA AJENA



El Barcelona, al regreso de Turin, se ha encontrado pregunta y una respuesta efectuadas por la crítica deportiva Ciudad Condal.

La pregunta es ésta: ¿Qué le falta al Barcelona?

Respuesta: Orden en la defensa y temperamento en su ataque. Como vemos líneas paralelas en el real Zaragoza y el Barcelona nos ha movido a estudio los sanos consejos de la crítica catalana para los suyos, que nosotros no tenemos más remedio que hacer para los nuestros.

Allí dicen así:

¿Qué le pasa al Barcelona? ¿Tienen clase sus jugadores? Sinceramente no puede discutirse la clase de un Marcial. Resaca del mismo Martí Filosía. Pero en fútbol existe una cosa más importante, que tal vez no mueva montañas, pero si mueve patas y es el temperamento. Ahí existe déficit, sobre todo en el ataque azulgrana y este déficit se trata de subsanar inyectando, repetidamente el temperamento de Gallego al ataque, cuando tanta falta hace en la defensa.

Si se cree que Gallego es el ariete que hace falta al Barcelona delantero capaz de inyectar temperamento a una línea que no tiene, llévase en buen hora a Gallego a la línea de ataque. No pretender que esté en los dos puestos a la vez, resulta totalmente absurdo. Los goles que pueda marcar Gallego, le cuestan lo que costarán, muy caros al Barcelona en la cuenta final de la Liga.

Y nos preocupa enormemente, puesto que, si el Barcelona cuenta con Bustillo y con Zaldúa: para la marcha normal del equipo azulgrana en la Liga, ¿cómo es posible que el Real Zaragoza pueda pensar en uno de ellos con supremo esfuerzo, exigible a un delantero centro que ha de salvar del hundimiento a un equipo como el Real Zaragoza en la Segunda División?

¿No es obligado escarmentar en cabeza ajena?

Existe un paralelismo en cuanto a Gallego y Violeta se refiere en unas necesidades, con exigencias divergentes.

El Barcelona precisa un delantero centro para clasificarse en altura; y, está visto que no lo tiene en su plantilla.

El Real Zaragoza necesita un delantero centro como salvavidas del naufragio que amenaza y creemos lo tiene en su nómina.

Otra fuerte inversión dineraria puede significar, además del hundimiento en la Segunda División, la mayor catástrofe económica de la historia zaragocista.

MOLES VOLVIO A DEMOSTRAR CLASE



El joven jugador del Aragón, Moles, volvió a demostrar su clase, llevando en ésta ocasión nueve en la espalda. Y aun cuando no sea éste el puesto mejor para él, como hay clase, es inteligente y sabe moverse en el campo desconcertando al contrario, quedó bien con una clasificación de notable, por lo menos Adelante, Moles.

(Foto: García Luna)

Escribe: Ricardo MARTINEZ

LOS NUEVE GOLES DEL ARAGON, ¡QUE HERMOSURA!



repelió cinco o seis balones con etiqueta de gol.

Este es el sentido que el fútbol nunca debió perder en nuestro país. Las tácticas ultra-defensivas, los sistemas copiados de otros países, hicieron grave daño a nuestro balompié, en donde se olvidaron incomprensiblemente las características y virtudes esenciales que tantos éxitos le proporcionaron antaño.

El fútbol español perdió su auténtica personalidad. Y así, poco a poco hemos asistido al desmantelamiento de un espectáculo lleno de vitalidad y palpitante interés, haciéndose monótono y aburrido al despreciar los equipos lo que en fútbol debe ser irrenunciable: El gol.

Por eso, disfrutamos tanto el domingo por la tarde en la Romareda. Por que tuvimos la oportunidad de ver marcar ¡Diez goles! Cifra insólita en el fútbol español, en cualquiera de sus categorías.

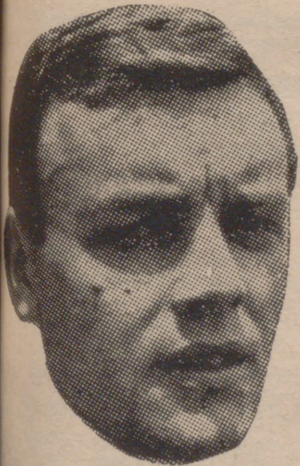
¡Enhorabuena a los jugadores del Aragón! Su victoria del domingo, fue una de las pocas satisfacciones que desde que comenzó la presente temporada futbolística, han recibido los "incondicionales" de la Romareda. Esos que suben todos los domingos, juegue quien juegue. Los auténticos Aficionados a ver jugar fútbol.

Una pena. Si señores. Una auténtica pena que muchos de Vds. perdisen el domingo la oportunidad de presenciar el encuentro que disputaron en La Romareda, los muchachos del Almudevar y el Aragón, filial zaragocista. Hubo pocos espectadores, pero quedaron altamente satisfechos. ¡Ahí es nada! Diez goles nada menos se

marcaron en hora y media de partido. De todas las facturas y en los estilos más variados.

Los chicos del aragón, dirigidos con mano maestr. por José Luis García Traid, dieron un auténtico recital de fútbol-ataque. Porque aparte los goles contabilizados, la madera del postal del equipo contrario,

ZALDUA, UN REMIENDO DE URGENCIA PARA LA DELANTERA



escasos. Y esto, no puede conseguirse a tope, en el breve espacio de dos semanas.

Me inquieta sin embargo, que Balmanya haya dado su visto bueno a la posible incorporación del barcelonista Zaldúa en la plantilla zaragocista. Esto parece indicar que el preparador no dispone en la nómina actual de jugadores, jóvenes o veteranos ni siquiera uno con garantías suficientes para ocupar un puesto en la delantera.

¿Cómo es posible? ¿Dónde quedan los Iznata, Lozano y compañía? ¿Porqué se dejó marchar a Quiros? Estas y otras muchas preguntas que podrían formularse ponen en evidencia los servicios técnicos del club, ante lo que hay que calificar como una mala política de fichajes.

Ahora, aprisa y corriendo, se pretende fichar a un hombre que casi se va del fútbol, como es Zaldúa. Y lo que es más grave que por su situación especial en el Barcelona, con partido de homenaje en puertas, habrá que pagar a precio elevadísimo.

Tiempo atrás, la directiva zaragocista parece ser que se asustó ante las cifras elevadas que el Pontevedra solicitaba por Roldán, o el Betis por Quino. Quizá aquello hubiese sido preferible, vistas las urgencias desordenadas de ahora...

Aparte que, como no mejoren su rendimiento los que hay, no sé que esperan que solucione Zaldúa.

Cuando las cosas, en fútbol, van mal se buscan soluciones urgentes que no siempre dan resultado positivo; Este parece ser el camino obligado para la actual directiva zaragocista, ante la evidencia de una línea delantera escasamente resolutiva, que no ha sido capaz de conseguir aun la primera victoria en el torneo nacional de Liga.

El cambio de entrenador, de momento, no ha proporcionado ningún alivio a la situación angustiosa que se respira en la tabla clasificatoria. Balmanya ha dirigido ya desde el banquillo dos encuentros con el Real Zaragoza, sin que los resultados hayan sido satisfactorios. Ni hubiese sido lógico esperar un cambio radical, por el simple relevo en la dirección técnica de la plantilla.

El nuevo preparador viene trabajando intensamente, tratando de proporcionar a los jugadores la potencia física de la que estaban

KUBALA con graves problemas en la Selección Nacional



Mañana miércoles, la Selección española de fútbol tendrá que hacer frente a su primer compromiso serio en la actual temporada. Irlanda acude a Sevilla para afrontar la primera eliminatoria en el Torneo Europeo de Selecciones Nacionales.

Hasta ahora, desde que fue nombrado responsable del equipo nacional de España, Kubala ha conocido el éxito y los triunfos le han sonreído. En su etapa como seleccionador, el equipo nacional, no ha sido derrotado.

Creo, sin embargo, que la confrontación de mañana es la de mayor envergadura, aun teniendo presente los partidos jugados contra selecciones como las de Alemania e Italia en época previa a los Mundiales celebrados en Méjico.

El partido de mañana tiene carácter de competición oficial. Y, aunque no lo parezca, es muy distinto, aunque el sentido amistoso entre Selecciones Nacionales no sea muy acusado.

Kubala se enfrenta, además, con problemas graves a la hora de confeccionar la selección. Las bajas imprevistas de hombres como Eladio, Ufarte, Gárate, Amancio, Marcial y Rojo entre otros, han supuesto quebraderos de cabeza para el máximo responsable.

Irlanda ha lanzado la red, repescando para éste

encuentro a sus mejores jugadores, algunos de ellos enrolados en equipos británicos. Esto quiere decir que su potencialidad será superior a lo que en principio se esperaba.

A pesar de ello, la afición confía en una nueva victoria de la selección Española. Un partido duro, comprometido, en donde las dificultades serán muy superiores, contrariamente a lo que muchos creen.

A éstas alturas, Kubala aun no ha decidido la formación inicial. Parecen tener puesto seguro, Iribar, Sol, Gallego, Violeta, Rexach Luis y Arieta el delantero vasco llamado urgentemente ante la baja imprevista de Gárate. El resto aun no está definido.

Problemas graves que esperamos sepa resolver Kubala con la maestría que hasta ahora ha venido haciendo gala.

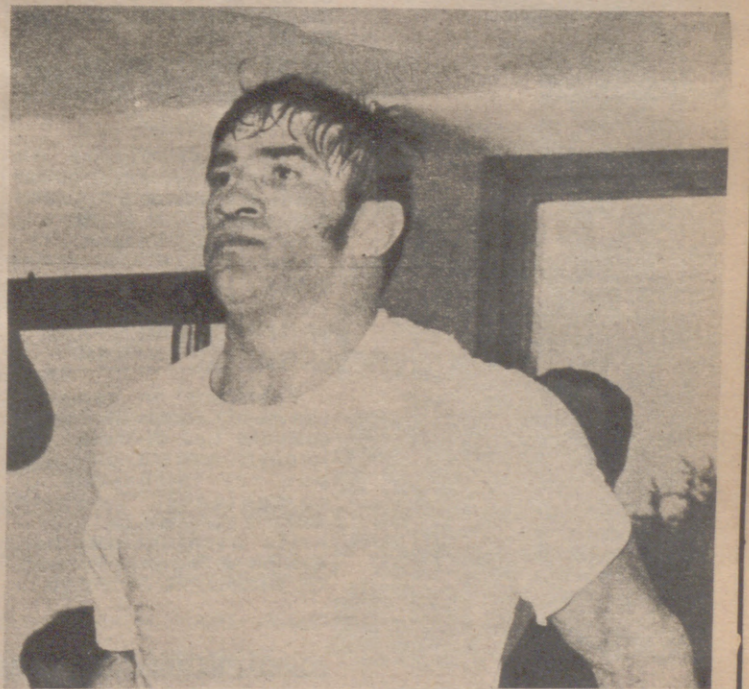
URTAÍN, MOTIVO de POLEMICA, para la AFICION ESPAÑOLA

Hoy, es una fecha importante para la carrera pugilística del bravo mozo nacido en Cestona. Dentro de pocas horas, en el corazón de Inglaterra, tendrá que defender su corona continental ante Henry Cooper. Un aspirante bravucón, con brillante historial. Un púgil con hechuras de campeón que en el ocaso de su vida deportiva, intenta reconquistar un título del que ya fue propietario hace unos años.

El campeón ha sido recibido en Londres con extremada frialdad, según las informaciones recibidas. La prensa especializada, los comentaristas deportivos han hablado en tono despectivo de sus condiciones como Campeón de Europa, llegando en algunos casos a la desconsideración Táctica que parece dirigida a minar la moral del boxeador español ante un combate de tanta trascendencia. El organizador de la velada no ha ocultado sus antipatías hacia Urtain, refiriéndose a él con calificativos escasamente amables.

Por su parte, el aspirante Henry Cooper ha venido prodigando ultimamente declaraciones en sentido triunfalista, asegurando que Urtain ni llegará al límite del combate.

Esto en Inglaterra. Pero es que, en España, también se duda de la capacidad pugilística de Urtain. Son muchos los que están convencidos de que Urtain perderá el combate y el título continental. Escasamente le



reconocen las mínimas virtudes en materia pugilística. Otros, confían en la fuerza tremenda de sus puños y su feroz agresividad.

Una auténtica polémica que quedará despejada dentro de poco, en torno a un hombre que ha acaparado últimamente la atención del ambiente boxístico nacional. Para bien o para mal. Urtain, ha sido y sigue siendo eje central de comentarios y discusiones.

Mientras tanto, Urtain en Londres, permanece callado. Sabe que la afición española

va a estar pendiente de su actuación con mirada crítica. Es consciente de la importancia del combate. Quizá el de mayor envergadura en su corta vida como boxeador.

Personalmente, me alegraría su triunfo. No olvidemos que sería el triunfo de un español. Y espero que Urtain ponga en juego sus clásicas virtudes. Todos debemos confiar en la fuerza de sus puños, pasando por alto su rudimentaria técnica. Es su mejor y mayor baza.

EL PLURIEMPLEO IMPONE SU LEY

23

9572

02

NECESITA UN...

En esta sección, que es totalmente gratuita para nuestros lectores publicaremos durante una semana cuantas demandas y ofertas de trabajo se nos envíen. Sólo un riesgo: que cuando nuestros comunicantes encuentren el trabajo solicitado nos lo participen. No es mucho, ¿verdad? ¡Pues, adelante!

MONCAYO

DELINEANTE PROYECTISTA

En construcción, capacitado para desarrollo completo de proyectos se ofrece para horas libres o jornada completa si las condiciones son óptimas. Llamár Teléfono 336765, mediodía atenderá Sr. Vinuesa.

ESTUDIANTE DE MEDICINA CUIDARIA ENFERMOS POR LAS NOCHES

(Llamar al teléfono "A.E." Ref. 100).

DARIA CLASES

Daría clases de Latín y Griego de cualquier curso. (Llamar al teléfono: 25 - 82 - 01)

CLASES DE BACHILLER

Clases de bachillerato, Ciencias y Letras. Teléfono 296158. (Llamar de 2 a 5).

CLASES DE BACHILLERATO

Daría clases particulares de Bachillerato (de primero a sexto curso). Soy estudiante de Ciencias y pueden llamar todos los días al mediodía al teléfono 235254. Preguntar por el Sr. Cordún.

SECRETARIA CON CONOCIMIENTO EN INGLES

Se ofrece Secretaria, con dominio de Inglés y manejo Télex. 5 años de experiencia. Escribir a: José Pellicer, 35-1 Izda. (Srta. Govillar).

CUIDAR NIÑOS

Señoritas universitarias cuidarían niños, por horas, días festivos o noches. Teléfono: 35 38 35.

REPARTO DE PROPAGANDA

Reparto de octavillas y folletos en buzones. Zaragoza y barrios. Tlef. 25-66-20.

ESTUDIOS POR CORRESPONDENCIA

Estudios por correspondencia. Información. Sini compromiso. Teléfono: 25-23-17 (De lunes a sábado, ambos inclusiva de 20 a 21 horas)

FOTOGRAFO

Se ofrece oficial competente en la fotografía. Llamar al Tf. 29 92 02.

ASISTENTE SOCIAL SOLICITA TRABAJO

Asistente Social desea trabajo relacionado con sus estudios. Llamar despues 10 noche. Rosa. Tel. 273449.

CLASES DE IDIOMAS

Daría clases de inglés, árabe. Domicilio: Hnos. Pinzón, número 4 - primero.

LICENCIADO DE FILOSOFIA Y LETRAS

Licenciado en Filosofía y Letras Desea dar clases o bien trabajo en Archivo, biblioteca o trabajo semejante a su nivel cultural

CLASES PARTICULARES

Universitario daría clases particulares de la Rama de Letras. Especialmente Francés. Dirección: Avda. Valencia, 51-53 (Edificio Torresol). 2. escalera, 17 C. Zaragoza.

AYUDANTE ADMINISTRATIVO

con experiencia en almacén se ofrece para trabajar de 8 a 10 noche. Tfno. 356174 Sr. Jesús.

CLASES LATIN Y GRIEGO

Daría clases de Latín y Griego de cualquier curso o cualquier trabajo por la tarde. Llamen al Tfno: 294492.

DELINEANTE CALCADOR

Se ofrece delineante en posesión del título de Bachiller Laboral. Tiene 22 años y el servicio militar cumplido. Referencia: 178.

CLASES DE LETRAS

Clases particulares de letras (Latín, griego, francés) a nivel de bachillerato elemental y Superior. Llamar teléfono 250529 de 3 a 4. Sr. Ororbía Domicilio: Avda. Valencia, 51-53, 2. esc. 17-C.

CUIDARIA NIÑOS

Joven estudiante de magisterio desearía cuidar niños por la tarde o dar clases particulares. Que acudan a la dirección C/ Castelar, 74.- Teléfono: 231461.

SE OFRECE JOVEN PARA CUALQUIER TRABAJO

Estudiante de medicina, con mucho tiempo libre desea cualquier tipo de trabajo, no importa entañe dificultad por ser responsable y competente. También desearía dar clases de Ciencias hasta bachiller superior. Escribir a Gregorio Perdices. C/. Alcañiz, 24-26 tercero C.

JOVEN PREUNIVERSITARIO

Da clases de Francés y Latín, hasta Cuarto curso. Capacitado para hacer traducciones de Francés. Alcañiz, 24-26, tercero C. Zaragoza.

CIENCIAS Y LETRAS HASTA PREUNIVERSITARIO.

Clases particulares de bachiller y preuniversitario. Ciencias y Letras, experiencia. Llamar al 254171 por las tardes. Preguntar por Sr. Martinez.



DIA 11 DE NOVIEMBRE



ARIES, (21-3, 20-4).— Es fácil que sus ideas sean aceptadas y por lo tanto sus planes llevados a cabo. Los asuntos amorosos llegarán a hacerle feliz pero no será una felicidad duradera.



TAURO (21-4, 20-5).— Procure evitar la inquietud, ya que podría afectar su salud. El amor estará presente en este día pero es posible que la preocupación o la ira no le dejen verlo.



GEMINIS (21-5, 20-6).— No permita que sus emociones interfieran en su buen juicio. Los gastos placenteros deberán ser mantenidos al mínimo. Será posible adquirir nuevos conocimientos.



CANCER (21-6, 20-7).— La buena suerte ayudará a su idilio y sus finanzas. La confusión puede conducirle a situaciones comprometidas que quizá sean difíciles de comprender.



LEO (21-7, 21-8).— No se sienta contrariado ni indeciso y muéstrase activo. Una secreta enemidad será puesta al descubierto. Los asuntos amorosos pueden llegar a ser fascinadores.



VIRGO (22-8, 22-9).— Debido a los parientes el día contiene una serie de preocupaciones que llegarán a atormentarle. El idilio transcurrirá felizmente, aunque la felicidad difícilmente será duradera.



LIBRA (23-9, 22-10).— Es posible que una buena suerte en las cuestiones de dinero así como alguna preocupación o decepción. Probablemente el idilio tendrá sus fluctuaciones.



ESCORPION (23-10, 22-11).— Los seres queridos estarán dispuestos a colaborar en sus planes personales. El idilio será satisfactorio y más prometedor que de ocstumbre. Cuide su salud.



SAGITARIO (23-11, 20-12).— Es un día favorable para los asuntos financieros, pero no corra riesgos. Las relaciones amorosas si son secretas le harán feliz. Cuide su salud.



CAPRICORNIO (21-12, 19-1).— Las condiciones familiares resultarán agradables con un poco de buena voluntad por su parte. Una nueva amistad le proporcionará la felicidad que ansia.



ACUARIO (21-1, 18-2).— Otro día fácil en el que no tendrá ninguna oposición con la que contender. No exija demasiado en lo que a idilio se refiere, piense que tiene que dar en la misma medida.



PISCIS (19-2, 20-3).— No es aconsejable reunirse hoy con los parientes ya que las relaciones entre ustedes dejan mucho que desear. Emplee la discriminación en la elección de amigos.



CONSULTOR de Genealogia y Armas

por la " Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía "

En esta sección se publicarán los escudos de armas de apellidos cuyas personas lo soliciten, por riguroso turno de recepción de las mismas.

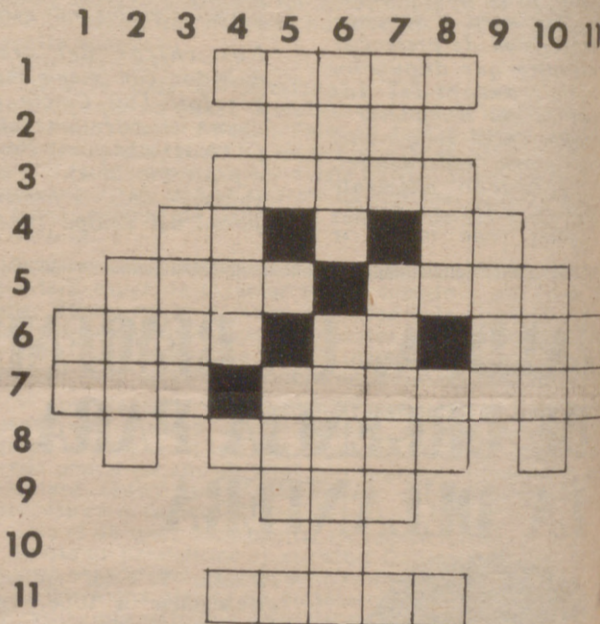
Este servicio es gratuito para los lectores de ARAGON/ expres ofrecido por la delegación de Zaragoza de la Prestigiosa Agencia Ibérica de Heráldica y Genealogía...

CUPON CONSULTA VALEDERO PARA UN SOLO APELLIDO

Consultante.....
Dirección.....
Desea conocer el origen y armas del apellido.....
Originario al parecer de.....

(Recórtelo y envíe a la redacción de ARAGON/ expres o directamente a la Agencia que facilita el servicio, Apartado 411 Zaragoza).

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Cada una de las partes en que se divide un todo que se ha de repartir entre varias personas. 2: Artículo. 3: Faltar. 4: Afirmación. Al revés, artículo. 5: Receptor de telefono. Extremos. 6: Espacio de tiempo. Campeón. Humor viscoso. 7: Adverbio. Perteneciente a la cara. 8: Apoya. 9: Agarradero. 11: Etico.

VERTICALES: 1: Edad egipcia. 2: Cuchillo corvo. 3: Carta de la baraja. 4: Arbol conifero. 5: Intercepción. Aquí. 6: Pedazo de madera o metal corto y grueso. Agobian. 7: Demostrativo. Dícese del lino. 8: Lata. Artículo. 9: Molusco gasteropodo de concha cónica aplastada. 10: Transpira. 11: Intercepción.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES: 1: Limón 2: Dar. 3: Rotar. 4: Ra. EL 5: Peto. Ar. 6: Loma. Ac. Tas. 7: Aro. Ajamado. 8: Erase. 9: Ino. 11: Lesos.

VERTICALES: 1: La. 2: Poro. 3: Remo. 4: Rata. 5: Ido. Ari. 6: Mulo. Afanes. 7: Ora. Acaso. 8: Ret. Me. 9: Lata. 10: Rada. 11: So.



Redacción, Administración y Talleres: March 11. Teléfono 216983 (Centralita) ZARAGOZA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don
domiciliado en
Calle....., núm.
se suscribe a "ARAGON/ expres" por un trimestre, prorrogable mientras no envíe su baja a la Administración, y que empezará a contarse desde el día que reciba el primer ejemplar.
Zaragoza, de de 19.....

PRECIO DE SUSCRIPCION: Para Zaragoza y Provincias: 216 ptas. al trimestre.

El importe de esta suscripción se pasará a cobro a domicilio después de haber comenzado a recibir el periódico.



UN EXITO INMARCHITABLE

"EL GRAN DESFILE"

El domingo 1 de Noviembre, la Segunda Cadena de TVE presentaba en el espacio "Desde mi butaca", la película de King Vidor "El gran desfile", realizada en 1925. El éxito de la película consagró a su director como uno de los "grandes" del cine norteamericano.

CINE BELICO -1914-

En los años que siguieron a la Primera Guerra Mundial proliferan en Norteamérica las películas basadas en aquella contienda. Sin embargo, hasta 1925, siete años después de la firma del armisticio, no se produjo la primera película que, desvinculándose de fines propagandísticos, tratase de dar una visión más objetiva a los hechos.

Sobre "El gran desfile", King Vidor escribe: "Hoy la guerra ha recuperado su aspecto humano y con un retraso de diez años, los

valores espirituales predominan y el resto cae en la insignificancia. Nosotros hemos profundizado en el aspecto individual de la lucha. Reflejamos en nuestra película la batalla que se desarrolla en el corazón de los protagonistas, el héroe, la amiga, los compañeros... No olvidamos la grandeza del espectáculo que les rodea, pero vemos éste a través de sus ojos. La comedia humana emerge de una tragedia terrorífica. Cuando una nación hace la guerra, las gentes la hacen sin preguntarse el por qué. Yo no estoy, ciertamente, a favor de la guerra, pero tampoco he querido hacer un sermón sobre ella".

"El gran desfile" fue presentado en Francia bajo el slogan "un film para detestar la guerra".

UN GRAN EXITO

Para los primeros papeles —el joven soldado norteamericano y la

VISION REALISTA DE LA GUERRA



campesina francesa— fueron designados los actores John Gilbert y Renée Adorée. Escribieron el guión Laurence Stallng y Harry Ben, para familiarizarse con los tipos de combate en Europa. Vidor se

asesoró por medio de unos cien rollos de película documental, impresionados durante la primera guerra mundial, que le había cedido el Cuerpo de Transmisiones del Ejército de los Estados

Unidos. Intervinieron como extras en el film veteranos de la American Expeditionary Forces, que habían servido en Francia. En San Antonio, Texas, se montaron las escenas que tenían que representar el movimiento general desde detrás de las líneas hasta el frente. Fueron necesarios doscientos camiones, tres o cuatro mil hombres y un centenar de aeroplanos. Se emplearon cinco cámaras que captaban el conjunto, al mismo tiempo, desde distintos ángulos.

La producción de "El gran desfile" costó doscientos cuarenta y cinco mil dólares. Durante dos años se proyectó la cinta en el Astor Theater de Broadway y produjo solamente en este salón un ingreso de millón y medio de dólares. El tema bélico había entrado por la puerta grande en la historia del cine.

INTENTO DE REALISMO

En el ciclo de películas que desencadena especialmente "El gran desfile", se observa una nueva tendencia en la exposición del mundo militar. La narración adopta un tono realista, a veces brutal, con lo que intenta reflejar el afán de destrucción y el horror de los ataques. Más que exaltar la heroicidad de la contienda se aboga contra ella.

El argumento de "El gran desfile" es muy sencillo: un joven de familia influyente norteamericana ve un desfile de voluntarios que se dirigen al frente francés durante la primera Guerra Mundial y queda muy impresionado. Decide alistarse, va a Francia y allí corteja a una joven campesina, es herido y se casa con ella.

El desfile militar, los batallones en marcha —en especial los rostros de los soldados— los camiones dirigiéndose al frente, son escenas emocionantes y realistas, no así la reconstrucción del ambiente campesino francés, que resulta un poco artificial.

Cartelera

TEATRO

PRINCIPAL. — Hoy, despedida! Compañía de Comedias Cómicas Tony Soler-Eloy Herrera. 7'15 y 11. "Están como nunca". ¡Miles de carcajadas! (May. 18).

CINES DE ESTRENO

COLISEO. — 5-7-9-11 (Mayores 14). Tic... tic... tic... Scope - Metrocolor. Jim Brown, George Kennedy.

COSO. — 5-7-9-11 (May. 18). Las cadenas de la libertad. Technicolor. David Niven, Topol, Anna Karina.

DORADO. — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). 2.ª semana: Casino Royale. Scope-color. Ursula Andress, David Niven. Butaca: 25 pesetas.

FLETA. — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). ¡Últimos días! Alfredo el Grande. Todd-Ao-Metrocolor. David Hemmings, Michael York.

GOYA. — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). La sirena del Mississippi. Scope-color. Jean Paul Belmondo, Catherine Deneuve.

PALAFOX. — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 18). 3.ª semana: El compromiso. Cinemascope-Technicolor. Kirk Douglas, Faye Dunaway.

REX. — 4'45-7'15 y 10'45 (Mayores 18). 2.ª semana: El león en invierno. Panavision 70 mm. - Technicolor y sonido estereofónico. Peter O'Toole, Katharine Hepburn.

VICTORIA. — 5-7-9-11 (Mayores 14). El crimen como meta. Technicolor. Efram Zimbalist, Walter Pidgeon.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: La vieja dama indigna. Film de René Allio, con Sylvie.

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana. ¡Últimos días! El. Un film de Luis Buñuel. Arturo de Córdova, Delia Garcés.

CINES DE REESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (May. 18). 6.ª semana: El monumento. Color. Anafia Gadé. Film de José María Forqué.

ARGENSOLA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: Por qué pecamos a los 40. Color. Fernán Gómez, López Vázquez, Esperanza Roy.

DELICIAS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Pierna creciente, falda menguante. Eastman-color. Laura Valenzuela, Fernando Fernán Gómez.

DUX. — 5-7-9-11 (May. 18). Pasaporte a la locura. Pathecolor. Susan Strasberg, Dean Stockwell.

FUENCLARA. — 5-7-9 (Todos públicos). Víctima de la ley. Bárbara Barrie, Bernie Hamilton.

GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). La canción del olvido. Eastman-color. María Cuadra, Juan Luis Galiardo.

MADRID. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Para que nunca me olvides. Color. Ulla Jacobson, Folke Sundquist.

MOLA. — 4'45-7-9'15 y 11'15 (May. 14). Mogambo. Technicolor. Clark Gable, Ava Gardner, Grace Kelly.

MONUMENTAL. — 5-7-9-11 (May. 18). Muchas cuerdas para un violín. Hugo Tognazzi.

NORTE. — 5-7-9-11 (May. 18). Los locos años de Chicago. Color. Beau Bridges.

PALACIO. — Desde las 4'45 (May. 18). El puente de Remagen. Color. George Segal, Ben Gazzara.

PARIS. — 5-7-9-11 (May. 18). El abominable hombre de la Costa del Sol. Eastman-color. Juanjo Menéndez, Mary Francis.

PAX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Cateto a babor. Eastman-color. Alfredo Landa, José Gálvez.

ROXY. — 5-7-9-11 (May. 18). Mátalos y vuelve. Eastman-color. Chuck Connors, Frank Wolff.

RIALTO. — 5-7-9-11 (May. 18). Si hoy es martes, esto es Bélgica. Color. Suzanne Pleshette.

SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Las tres espadas del Zorro. Scope-color.

TORREO. — 5-7-9-11 (Mayores 14). El Gran Dragón espía invisible. Eastman-color. Roger Browne, Emma Danieli.

PELOTA

Frontón Jai-Alai. — 5'30. Partidos de pelota a cesta punta. Quinielas.

Altube - Rodríguez contra Echea - Arreche. Zulaica - Ochoito contra Del Río - Asabel.

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiODELICIAS

Avda. América, 4 y 6 - Télf. 37 01 00
Avda. Madrid, 161 y 163 - Télf. 33 80 24
Delicias, 5 - Télf. 33 02 27 - ZARAGOZA

MARTES

sobremesa

14,00 PANORAMA DE ACTUALIDAD
15,00 NOTICIAS A LAS TRES.
15,25 BUENAS TARDES.
17,00 Despedida y cierre.

tarde

18,45 Apertura.
19,00 CON VOSOTROS.
19,55 TELE-CLUB.

noche

20,25 ESTA NOCHE...
20,30 NOVELA: «Los tres mosqueteros». Capítulo XVII.
21,00 TELEDIARIO.
21,30 BOXEO: Urtain-Cooper. Campeonato de Europa de pesos pesados.
22,30 SESION DE NOCHE: «Nobleza obliga».
23,40 VEINTICUATRO HORAS.
23,55 Despedida y cierre.

UHF

20,00 CARTA DE AJUSTE: «Sinfonías números 40 y 41», de Mozart.
20,30 Presentación y avances.
20,32 DIBUJOS ANIMADOS. LOS SUPERPERSONAJES: «Un nuevo amigo». La recogida de un perro vagabundo por parte de Los Súperhéroes y las graciosas tretas que utilizan para que el animalito acepte el nuevo hogar.
21,00 BUSCANDO NOVIA A PAPA: «Boda frustrada».
21,30 TELEDIARIO-2.
22,00 Avances.
22,02 EL MUNDO DEL DEPORTE. Actualidad deportiva nacional.
PAGINAS SUELTAS: «A todas o a ninguna». Intérpretes: Mary Paz Ballesteros, María José Fernández, Mayte Tojar, Juan Die-

inter
el televisor de ley

go, José Caride. Pepe es conducido ante los tribunales, una y otra vez, debido a su costumbre de piropear a las mujeres. Agapita, abogada, soltera y partidaria de que se piropee indiscriminadamente a todas las mujeres, le prepara una encerrona para quitarle la costumbre. Guión: Ricardo López Aranda. Dirección y realización: José Zamit.
23,30 LA HORA DE LOS FAMOSOS: «Hora de vuelo».
4,30 Cierre.

COMO EN SUS NOVELAS

EL MAYOR MISTERIO DE SU VIDA...



EL DIA QUE AGATHA CHRISTIE DESAPARECIO

seguía cada nuevo indicio con intensa curiosidad.

Los 50 huéspedes de un hotel en Harrogate Hydro (Yorkshire) no constituían una excepción, aunque no sabían que la situación sería especialmente interesante para ellos.

Uno de los habitantes del hotel, una tal Sra. Teresa Neele, de Capetown, Africa del Sur, leía todo lo que se publicaba sobre la desaparición. Su propia conclusión, después de estudiar todos los hechos, era que la novelista debía estar muerta.

Pero la Sra. Neele no era de las personas que se dejan abrumar por la tragedia. Era una compañera vivaz y maravillosa para los otros huéspedes. Participaba plenamente en la vida social del hotel. Y en las tardes de lluvia tocaba el piano y cantaba en el salón.

Tomaba parte en los bailes que se organizaban, jugaba al billar y tenía pasión por la solución de crucigramas y la lectura de libros de misterio que tomaba de la biblioteca.

Aparte de sus habilidades musicales y de su atractiva personalidad, había otro aspecto de la Sra. Neele que impresionaba a los otros huéspedes y al personal del hotel —su notable parecido con la novelista desaparecida.

La Sra. Neele también se sorprendió de esta similitud. Ella lo comentó con otros huéspedes y se interesó tanto en la Sra. Christie que quiso obtener uno de sus libros para leerlo.

El gran misterio duraba ya 10 días cuando los miembros del personal del hotel empezaron a sospechar —el parecido y la llegada de la Sra. Neele con poco equipaje el día después de la desaparición, podían significar algo más que una coincidencia. Un músico de la orquesta del hotel habló con la policía.

El 14 de diciembre el Coronel Christie llegó al Hydro y tomó asiento en el vestíbulo. Era casi la hora de cenar.

AMNESIA

Conversando alegremente, la Sra. Neele se dirigió hacia el comedor —y el Coronel Christie la reconoció instantáneamente. Indicó a un detective que era su esposa.

Dos días más tarde se publicaba un boletín oficial firmado por dos médicos. Explicaba que Agatha Christie estaba "sufriendo una indiscutible pérdida de la memoria".

Era un caso clásico de amnesia y demostraba dramáticamente cómo una persona, deprimida y agotada

por excesivo trabajo, podía no sólo perder la memoria sino también, inconscientemente, asumir otro nombre y personalidad.

En aquella época era notable especialista en problemas cerebrales declarando: "Perder la memoria es mucho más usual entre las mujeres que entre los hombres".

"Las mujeres de gran actividad intelectual son más propensas a este trastorno mental que aquellas que viven más rutinariamente. Una gran emoción, o una etapa de continua ansiedad, es la causa más común de la amnesia".

"No hay trazas de conducta irracional y el amnésico puede moverse con absoluta seguridad, pero no es capaz de dar cuenta de las cosas que sucedieron antes de enfermar".

"Un escritor de ficción sensacionalista puede ser un sujeto apropiado para la pérdida de la memoria, aunque es muy probable que con cuidados y tratamiento correcto, la recuperación se produzca rápidamente".

Con descanso y cuidadosos atenciones, Agatha Christie sanó completamente. Recordó primero los días de su infancia. Luego, gradualmente, los sucesos de años recientes acudieron a su mente.

Finalmente, pudo completar el cuadro de su pasado recordando, no sólo su existencia como Sra. Christie, sino también sus 11 días como la feliz y despreocupada Sra. Neele.

Pudo recordar su accidente, cuando su cabeza golpeó contra algo. También recordó vagos detalles de las horas que transcurrieron entre el accidente y su llegada al hotel para inscribirse como Sra. Neele.

Rememoró los momentos en que, magullada y sucia de lodo, tomó un tren hacia Londres y después continuó hasta Harrogate, un lugar en que ella alguna vez pensó pasar unas vacaciones.

Pasado un año, Agatha Christie estaba de vuelta al trabajo —produciendo misterios tan desconcertantes como el que ella recientemente había vivido.

Hay una extraña postdata para este caso. Se descubrió que la desaparecida Sra. Christie había puesto un anuncio en el Times pidiendo que los parientes y amigos de Teresa Neele, recién llegada de Africa del Sur, entraran en contacto con ella.

Curiosamente, aun cuando uno pierda su verdadera identidad y se halle convencido de ser otra persona, es todavía posible tener punzantes dudas acerca de uno mismo.

(Europa Press—
London Express)

AGATHA Christie ha obtenido más dinero a costa del crimen que ninguna otra mujer desde Lucrecia Borgia, escribiendo populares historias detectivescas durante más de 50 años.

Sin embargo, el más fascinante misterio en su carrera de novelista es una historia verdadera en la que fue el personaje principal.

Además, este hecho colocó a todo el país en tensión, desafió a los mejores cerebros de Scotland Yard e incitó a otros autores de misterio, Edgar Wallace entre ellos, a elaborar ingeniosas teorías.

Durante los últimos 39 años, Agatha Christie, que pronto cumplirá los 80, ha estado casada con el profesor Max Mallowan. Su primer matrimonio con el Coronel Archibald Christie quedó disuelto en 1928. El murió en 1962.

HA DESAPARECIDO

Los gritos de los vendedores de periódicos lo repetían a través de Gran Bretaña. "Entérese; una famosa escritora ha desaparecido". Los lectores buscaban ávidamente, día tras día, las informaciones sobre los últimos descubrimientos en torno al gran misterio.

Era un caso merecedor de la atención del gran Hércules Poirot. Agatha Christie, recientemente ensalzada como "Reina del Crimen" después de la publicación de

"El Asesinato de Roger Ackroyd" había desaparecido.

El viernes, 4 de diciembre de 1926, Mrs. Christie, entonces la esposa del Coronel Archibald Christie, había salido de su hogar, en Sunningdale, Berkshire, para dar un paseo en coche. Y no regresó.

Su automóvil fue hallado, a la mañana siguiente, con las luces todavía encendidas. Estaba detenido al borde de un pozo de greda, entre arbustos, sobre el declive de North Doves, en Newlands Corner —un hermoso lugar situado entre Dorking y Guildford, en Surrey.

Pero Agatha Christie había desaparecido. Las pistas no eran muy buenas. Su abrigo estaba en el coche. Un hombre declaró haber visto a una mujer por los alrededores, por la mañana temprano. Tenía escarcha en el cabello y aparentaba estar un poco aturdida. Podía haber sido la Sra. Christie.

Se supo además que la novelista, entonces de 35 años, había estado profundamente deprimida por la muerte de su madre, ocurrida la primavera anterior.

También había estado trabajando hasta el agotamiento en los primeros meses del año y padecía de insomnio.

Una fuerza de más de 300 policías rastreo exhaustivamente los terrenos de Berkshire y Surrey y miles

de voluntarios civiles se unieron a la búsqueda.

Se trajeron perros sabuesos, así como tractores, para abrir paso entre la enmarañada maleza. Y, por primera vez en un caso de esta índole, se utilizaron aeroplanos privados de observación.

La descripción de la autora fue lanzada a través de todo el país. Los campamentos gitanos fueron registrados y la investigación se realizó casa por casa.

Día tras día los detectives, profesionales y aficionados, elaboraban nuevas suposiciones. Secuestro, asesinato y suicidio eran las ideas más sugeridas.

SIN SOLUCION

Transcurrió una semana y nadie se acercaba a una solución.

El jefe de la policía de Surrey, que dirigía la búsqueda, describió la situación como "el más desconcertante misterio con que he tropezado en mi vida". Sin embargo, estaba convencido de que tarde o temprano se produciría el hallazgo de la novelista desaparecida —esperaba encontrarla muerta en algún paraje de la región.

Los estanques fueron dragados y los grandes lagos explorados por buzos.

Mientras tanto, la nación entera discutía el extraño caso de Agatha Christie y

Con la boina
campeón de lo
reportaje fotogr
millones de espa